



CBS: Ocho di diesdos sector a registra aumento di prijs na april



Pagina 4

• **Segun rapport:
Aruba no a cumpli
cu meta pa
mehora maneho
financiero** Pagina 3

• **Miguel Mansur
(ACCION21): Bon
bini Rijkswet,
miho laat cu
nunca** Pagina 2

• **Aruba presente na
e di 42 edicion di
Caribbean Travel
Marketplace
(CHTA)** Pagina 6

Seleccion di Aruba den training pa Competencia Mundial



Pagina 18

Yesilgoz
personalmente
no tabata kier
un coalicion
cu PVV, NSC y
BBB



Pagina 9

Yegada di e forsanan di seguridad ta avansa na Haiti



Pagina 11

Scolnan participando den proyecto di Agroforesteria Sintropico ta mirando su fruto



Diasabra Prinses Amalia Basisschool a celebra dos aña cu nan hardin di alimentacion. Prinses Amalia ta e prome scol na Aruba cu a implementa e hardin di alimentacion na nan scol y a sirbi como e proyecto piloto pa e proyecto di gobierno di

Agroforesteria Sintropico.

Desde luna di januari e scolnan cu a registra, for di november ultimo, pa participa den e proyecto di Agroforesteria Sintropico a cuminsa cu e proceso di plantacion pa nan hardin di alimentacion. Un total di 13

scol a keda selecciona pa participa den e proyecto aki.

Cu e proyecto aki e scolnan cu ta participa ta ricibi sosten tanto for di Santa Rosa Aruba y Living Soil, como tambe for di Gobierno di Aruba pa desaroya un hardin cu ta provee alimentacion y asina inculca e valor pa agricultura den e futuro generacion pa medio di tecnicanan sostenibel.

Ya caba varios di e scolnan cu a planta nan hardin ta mirando nan cosecha. A traves di diferente publicacion ariba nan pagina di Facebook Living Soil Aruba ta comparti imagennan di e cosecha na e diferente scolnan aki.

Algun dia atras Mon Plaisir Basisschool a cosecha un cantidad di conchumber chikito, patia y conchumber normal cu a crece den nan hardin. Scol Primario Kudawecha y Scol Basico Washington tambe ta cosechando nan fruta y berdura.

Un luna pasa St. Paulus School a ricibi su hardin di alimentacion y ya caba por mira avancen significativu. Ariba nan pagina di Facebook nan a comparti un actualisacion ariba e



estado di nan matanan y con e proceso di colecta awa ta cana.

“Awe ta net 1 luna despues di a planta nos hofi. Mayoria di e matanan ta alegre y contento. E proceso di colecta awa di airco tambe ta cana basta bon y tur dia nos ta colecta por lo menos 40 galon di awa. Poco poco e muchanan ta bira mas consciente pa muha e matanan y siña na mesun momento di e crecimiento di mata,” e publicacion a indica.

Ainda falta algun scol mas pa ricibi nan hardin di alimentacion y asina pronto e proyec-

to lo yega su fin. E meta di e proyecto aki ta pa promove practicanan agricola duradero y enfatisa e importancia di siguridad di alimentacion bou di e siguiente generacion.



Miguel Mansur (ACCION21):

Bon bini Rijkswet, miho laat cu nunca

Weekend ultimo, Hulanda y Aruba a yega na un acuerdo pa un Rijkswet financieel toezicht (Rft), por fin pueblo di Aruba ta haya garantia riba nivel di Reino cu finanzas lo ser maneja di un forma sostenibel.

Hunto cu disolucion di Antias Hulandes na 2010, Hulanda a introduci un Rft pa Corsou y Sint Maarten pa garantiza un manejo financiero sostenibel a cambio di paga debe di Antias. Kwijtschelding no tabata e unico beneficio di e Rft, Corsou y Sint Maarten a gosa pa mas cu un decada di nivelnan di interes hopi abao, pa hopi aña cerca di cero y sin preocupacion di ratings paso Hulanda ta provee credito necesario na su nivel di interes.

Na 2010 Hulanda a ofrece Aruba kwijtschelding di su debe (rond di 2,2 biyon na

2010) si Aruba tambe drenta e Rft. Desafortunadamente gobierno di dia a nenga e oferta paso no kier a compromete na normanan financiero cu lo por limita autonomia di pais riba manejo financiero. Resultado ta cu debe di pais Aruba a dobla te rond di 4,2 biyon y 1,2 biyon di obligacionnan financiero adicional a bin acerca den forma di proyectonan PPP. Gobierno di dia a gasta ekivalente di 64% di nos GDP riba ‘inversionnan’ durante ocho aña di gobernacion. Pa comparacion, Presidente Biden ta gastando 5% di GDP Mericano riba inversion den infraestructura durante cuatro aña. E falta di normanan y disciplina financiero a culmina den un koninklijk besluit na 2014 cu a hiba na e LAft.

E aumento inhustificabel di debe no tabata e unico daño cu pais Aruba a sufri. Si Aruba tabata goza di mesun nivel

di interes cu Corsou y Sint Maarten desde Rft, gastonan di interes lo tabata 3,2 biyon menos riba e mesun nivel di debe. Esey ta traduci na AWG 32.000,- mas na interes cu cada Arubano a paga durante e ultimo decada. Diescuatro aña ta resisti e Rft a masacra nos finanzas publico y costa cada ciudadano mas cu AWG 50.000,- Refinancia na 6-6,5% durante ultimo añan an luga di acepta e RAft ta costa pais Aruba mas cu 100 miyon florin adicional den gastonan di interes durante e madurez di bononan emiti.

MEP y AVP tur dos tabata contra rijkswet, kico a cambia? Interes a subi, Merca su debe ta riba 120% di GDP y gobierno Mericano ta sigui core un deficit dus e probabilidad cu interes lo baha riba dollar na nivelnan anterior ta poco. Interes mas halto kier men cu Aruba tambe lo mester paga mas pa refinan-

cia e 5,6 biyon florin di debe durante e proximo 10-15 aña. Nos debe historicamente financia rond di 5,3% lo subi pa mas cu 7% asina garantizando un futuro default. Aruba su prome intento di subi mercado internacional despues di pandemia pa refinancia USD 160 miyon no a produci resultado na un interes cu e pais por carga a termino largo. Situacion internacional finalmente a hinca Aruba den un skina cu no por haci otro cu acepta un rijkswet.

E rijkswet ta diferente di e RAft? E RAft tabata tin un clausula cu por renegocia condicionnan dus NO, pero pueblo lo ser presenta un rebranding pa bende politicamente. E rijkswet ta entrega nos autonomia? NO, al contrario, sigura finanzas publico sostenibel ta e miho garantia pa nos autonomia, un pais cu no ta solvente no por ta soberano. E rijkswet

ta mina budgetrecht di Parlamento? SI, pero no mas cu e ultimo version di LAft cu a ser aproba unanimamente pa Parlamento.

Pakiko Hulanda tabata dispuesto di renegocia algun condicionnan? Aruba su credit rating por afecta credit rating di Reino. Si Aruba mester refinancia riba mercado internacional na interesnan dos of mas por ciento mas halto cu nos averahe actual, pago di nos debenan ta bira practicamente imposibel. Refinancia Aruba su debe existente na interes di Hulanda ta un gamechanger? SI, esey lo nifica mas cu 100 miyon menos na gastonan di interes pa aña den futuro mediano.

ACCION21 semper a para pa supervision financiero na nivel di Reino paso e ta e miho garantia pa finanzas publico sostenibel, asina fortaleciendo nos autonomia.

Rapport di revision di politica:

Aruba no a cumpli cu meta pa mehora maneho financiero

Recientemente, Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen a presenta na Tweede Kamer e resultado di e rapport 'Beleidsevaluatie Protocollen Aruba', un revision di politica pa e periodo di 2016-2022 pa paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten. E rapport aki ta elabora ariba e metanan cu Aruba a cumpli, no a cumpli of cu a logra realiza parcialmente.

Den luna di mei 2015, Aruba y Hulanda a yega na acuerdonan pa introduci supervision riba e finanzas publico di Aruba. Den e mesun aña Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft) a bira vigente y a establece e College Aruba financieel toezicht (CAft).

Na november 2018, Aruba y Hulanda a acorda pa continua cu e supervision financiero y a establece normanan nobo pa finanzas di gobierno. E acuerdonan aki a prolonga den januari 2022 te na final 2023. E acuerdonan for di 2015, 2018, y 2022 ta conoci como e Protocolnan Aruba-Hulanda.

Mescos cu e Rijkswet financieel toezicht di Corsou y Sint Maarten, LAft ta regula e proceduranan relaciona cu e presentacion (pa Aruba), y asesamento (pa CAft) riba e presupuesto, e ehecucion di e presupuesto, mehoracion di e maneho financiero, e capacidad di e Rijkswet financieel toezicht pa duna directiva, y e apelacion. E LAft ta regula e establecimiento di e CAft, den espera di e establecimiento di un Camara di Presupuesto Arubano y te ora un balans financiero sostenible wordo logra.

E rapport ta splica cu e normanan for di e Protocolnan ta enfoca ariba converti e deficitnan financiero den saldo positivo, logrando un tendencia structural descendente den e desaroyo di e ratio di debe pa un tamaño sostenible y reduci e gastonan di personal. Tambe a haci acuerdo ariba e evaluacion di e Protocol di 2018 y CAft, e posibilidad di registro di parti di Hulanda riba prestamonan di Aruba, e preparacion pa un Camara di Presupuesto cu lo tuma over e tarea di CAft, mehoracion di e maneho financiero y pa



evita e obligacionnan di Public Private Partnership.

E Protocolnan tabatin como obhetivo logra resultadonan politico directo, efectonan social y consecuencianan riba termino largo. Pa medio di analisis di hecho, analisis cuantitativo y analisis cualitativo, a investiga na ki grado e obhetivonan a wordo logra, kico tabata e contribucion di e Protocolnan pa logra e meta y na ki grado e tabata eficiente.

E rapport ta remarca cu fuera di e periodo di Covid, Aruba a cumpli, cu e normanan den e Protocol di 2018 y a cumpli di forma limita cu e normanan di e LAft. Durante e crisis di Covid, Rijkswet financieel toezicht a permiti Aruba pa desvia di e normanan. Desde e establecimiento di e supervision financiero na 2015, e realizacionnan tabatin casi semper mas beneficio cu e presupuestonan. E Protocolnan ta efectivo di forma limita ora ta trata di e resultado directamente desea di e politica.

E rapport ta indica cu na 2019, Aruba tabatin un saldo di fianza cu tabata mas beneficioso cu e normanan segun e Protocol di 2018, pero di 2020 te 2022, e saldo tabata menos beneficioso como consecuencia di e crisis di Covid. Rijkswet financieel toezicht a vota riba peticion di Aruba pa desvia di e normanan den e Protocol di 2018 y den e LAft pa motibo di e efecto di e crisis di Covid. Na 2019, e ratio di debe ya a baha na 71%, un porciento mas halto cu e norma pa 2027. Tanto realizacion

di meta como efectividad a ser realiza.

E ta señala cu Aruba a cumpli cu e normanan financiero pa e presupuesto den e LAft den tres di e cuater añanan. E normanan cualitativo pa e presupuesto – completacion, adaptacion, orden y controlabilidad – a wordo realiza, pero di forma limita.

E rapport ta agrega cu Aruba a keda bao di e norma pa gastonan di personal di 479 miyon florin cada aña, pero a realiza un aumento den gastonan di personal na 2022, mientras cu e norma ta prescribi un caida nominal cada aña. Tanto e meta como efectividad a wordo realiza di forma limita.

Segun e rapport, for di 2015, pais Aruba a logra realizacionnan cu tabata mas beneficioso cu e presupuestonan, den totalidad di 1.9 biyon florin. Segun CAft, e realizacionnan aki por tabata mas halto.

For di e acuerdo di 2013 tocante e posibilidad pa Hulanda suscribi riba prestamonan di Aruba y e reafirmacion den e Protocolnan, ningun inscripcion no a tuma lugar. Den esaki Aruba no a logra realizacion di meta ni efectividad.

E rapport ta subraya cu e cuenta anual mas recien di Aruba ta di 2018. E acuerdo tocante e declaracion di accountant ta referi na aña 2020, pa cual no tin un cuenta anual ainda. Sinembargo, e sistema financiero necesario

pa e declaracion di accountant ta cla, cual ta indica cu Aruba a cumpli cu e meta aki di forma limita tambe.

Aruba no a bay den ningun obligacion di PPP nobo desde cu a introduci e acuerdo den e Protocol di 2018. E meta aki si a wordo realiza.

Aruba no tin ainda su propio Camara di Presupuesto cu ta bay tuma over tareanan di CAft. No tin realizacion di meta ni efectividad, a pesar cu preparacionnan a tuma lugar.

Pa loke ta e obhetivo di mehora e maneho financiero, e rapport ta enfatisa cu esaki no a ser realiza. Como consecuencia di esaki, e maneho financiero di Aruba ta keda debil. Informacion di ehecucion y rindimento di cuenta ta yega laat hopi biaha, Aruba ta atrasa cu e cuentanan anual y e informacion den nan no ta suficientemente confiabel. No tin realizacion di meta ni efectividad. Bon maneho financiero ta un condicion esencial pa realizacion di e obhetivonan di politica.

E supervision financiero ta duna un contribucion importante na transparencia tocante e finanzas di gobierno. Esaki ta permiti cu Parlamento di Aruba por haci uso mas efectivo di nan derecho di presupuesto. Tambe e ta duna un contribucion na e funcionamiento di e institucion democratico. Tin efectividad, pero e realizacion di meta ta limita pa motibo di e atraso di Aruba cu e cuentanan anual.

Pa loke ta e efectonan social desea, e rapport ta indica cu esaki a wordo realiza di forma limita. Te 2022 no a logra un reduccion di e debe nominal. E ratio di debe ta mustra un tendencia di caida for di 2017, sin inclui 2020 ora cu e crisis di Covid a causa un aumento fuerte.

E consecuencianan den termino largo desea di finanzas publico sostenibel y desaroyo structural civil-economico parcialmente limita y parcialmente logra. Tin efectividad limita. Aunke e ratio di debe a baha, esaki a keda riba e limite critico cu IMF a menciona pa e region y riba e anker di debe cu IMF a calcula pa Aruba durante e periodo total.

No obstante, e rapport ta menciona, e ratio di debe di Aruba no a desaroya den un manera no sostenibel: a pesar di e interes mas halto cu Aruba ta paga compara cu Corsou y Sint Maarten, e crecimiento di GDP relativamente halto y e saldo primario positivo durante e periodo sin shocknan externo ta garantiza cu e ratio di debe ta mustra un tendencia di caida. Aunke e Protocolnan y e supervision financiero a contribui cu e logro parcial di e normanan financiero, tin solamente realizacion di meta limita y efectividad limita.

Excluyendo e añanan den cual Aruba a sufri pa e efectonan di e crisis di Covid, Aruba a conoce un crecimiento real economico faborabel for di 2015, cu ta mas halto cu e promedio Caribense. E desempleo di Aruba ta mustra un tendencia di caida y ta rond di e nivel di e promedio Caribense.

E rapport ta remarca cu tin realizacion di meta, sin e Protocolnan y e supervision financiero, e finanzas publico lo a desaroya den un manera menos faborabel y e gastonan di interes mas halto lo a bay na gasto publico y otro inversionnan publico productivo. E rapport ta enfatisa cu no tin efectividad completo pasobra e normanan financiero di saldo positivo riba e saldo di gobernacion por tin un efecto no faborabel, riba desaroyo civil-economico. Riba e aspecto aki, e Protocolnan ta efectivo di forma limita.

CBS: Ocho di diesdos sector a registra aumento di prijs na april

Oficina Central di Estadística ta presenta e resultadonan principal di e Índice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di April 2024.

Índice di Prijs di Consumo pa luna di April 2024

E CPI pa luna di April 2024 ta 109.45, loke ta representa un aumento di 0.1% compara cu e índice di Maart 2024 (109.37).

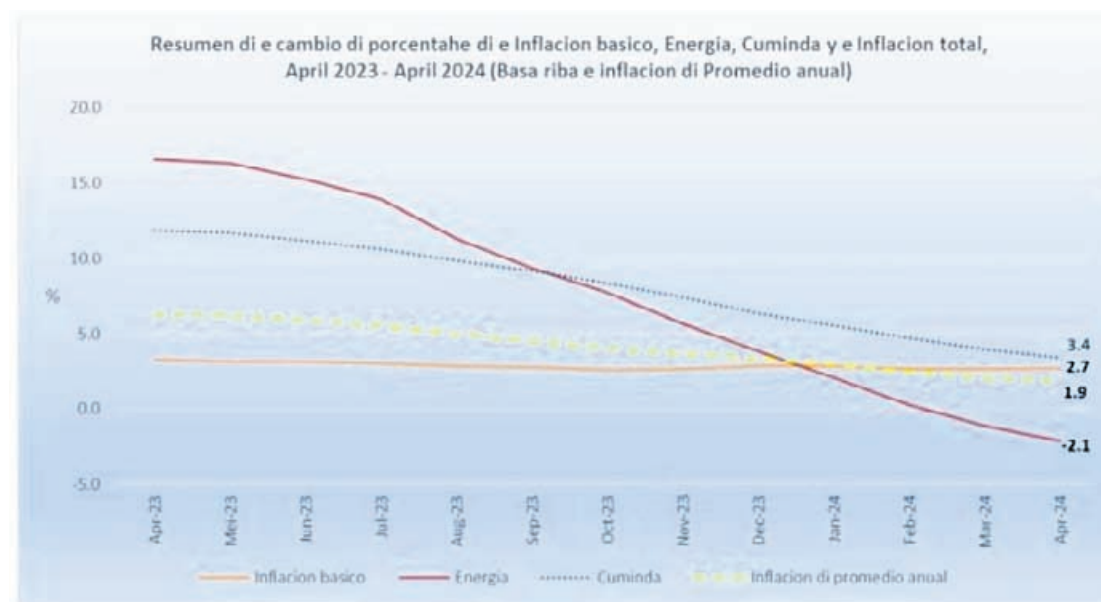
E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (April 2023 te cu April 2024) ta 2.2%, un caida di 2.7 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (4.9%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di April 2021 te cu April 2022 y April 2023 te cu April 2024 ta 1.9%, un caida di 4.4 ppt compara cu e 6.3% registra den periodonan di April 2020 te cu April 2021 y April 2022 te cu April 2023.

Durante e luna aki, ocho (8) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Transporte” (4.2%), “Vivienda” (0.4%) y “Restante bienes y servicio” (0.7%), causando un efecto di respectivamente, 0.54, 0.09 y 0.09 ppt. E aumentonan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.09 ppt riba e CPI di April 2024.

E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e índice di e sector di “Mobiliario” (-4.6%) cu a contribui cu un efecto di -0.41 ppt riba e CPI di April 2024. E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.33 ppt riba e CPI di April 2024.

E aumento den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un aumento di 11.0% den e categoria “Compra di vehiculo”, causando un efecto di 0.44 ppt. E aumento den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di un aumento di 1.5% den e categoria “Mantenion y reparacion di vivienda”, causando un efecto di 0.09 ppt. E aumento den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa door di un aumento den e categoria “Otro



articulonan personal” (8.1%), causando un efecto di 0.09 ppt.

E caida den e sector di “Mobiliario” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Aparato pa uso domestico” (-15.6%), causando un efecto di -0.37 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Maart 2024, 36.8% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.26 ppt, mientras cu 44.4% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.19 ppt y pa e restante 18.9% no taba-

tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.6% y a causa un efecto di 0.36 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un caida di 0.7% y a causa un efecto di -0.28 ppt riba e CPI di April 2024.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na April 2024 un aumento di 2.7%. E índice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 2.1%. E índice di cuminda a registra un aumento di 3.4%.

Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto ar-

ticulonan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E índice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta manejo monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion creciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e índice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di

poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, locual ta conoci como indexing.

2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacionales. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balar di consumo)

3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fiha obhetivonan inflacionario.

Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na April 2024 ta Afl. 5,497, un aumento di Afl. 3 compara cu Maart 2024 (Afl. 5,494). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,618, un aumento di Afl. 2 compara cu Maart 2024 (Afl. 2,616).

Kico ta un “Bestaansminimum” y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion “Bestaansminimum”, en realidad ta wordo referi na un “Social Bestaansminimum” y no na e definicion literal di un “Bestaansminimum” cu ta referi na “e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico” (Nacionnan Uni). Un índice a wordo crea pa e “Bestaansminimum” door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e índice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e canasta.

E bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport “Bestaansminimum 2010” publica door di CBS na April 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

E consecuencianan dañino di abandono di mascota

Na Aruba, regularmente ciudadanonan ta bati alarma pa cacho y pushi cu a keda bandona den nan bario. Tin biaha, hende ta bandona nan mascota banda di un caminda grandi, of hasta den mondi. Pero abandono di mascota tin consecuencianan profundo pa e animalnan bandona, como tambe pa comunidad.

Segun un articulo di organizacion global pa bienestar pa animalnan bao influencia directo di humano, Four Paws, abandono ta expone cacho y pushi na un destino incierto. Riba caya, nan mester busca pa nan mes y por sufri di hamber, sed, lesion y malesa. Tambe nan por haya stress y confusion pasobra nan doño a laga nan riba nan mes den un lugar cu nan no ta conoce.

Ademas, bandona animalnan tin consecuencia pa e comunidad, consecuencianan cu cual no tur ora hende ta tene cuenta: E animalnan por ta un riesgo pa seguridad den trafico si nan core dilanti auto buscando pa nan doño. Pasobra hopi biaha, pa dianan largo ta conoci cu e cacho of pushi ta keda purba di yega cas back of haya nan doño back, ya cu animalnan si tin lealtad. Pues ta un acto cruel. Ademas, e animalnan por bira un problema pa e bario den cual ta bandona nan, mientras nan ta busca cuminda, ta blaf otro cacho of hasta por morde un hende pa motibo cu nan ta sinti insegur.

Animalnan bandona ta enfrenta un futuro incierto y cu stress

E destino di mascotanan bandona casi semper ta tragico. Por ta un doño cu a haya su mes den un emergencia por pensa cu ta mas humano pa bandona e mascota riba caya en bes di dun'e hangua of hib'e "kill cage." Pero segun Four Paws, esaki no ta e caso.

Mientras cu algun mascota por keda rescata pa un animal shelter of fundacion, pa autoridadnan of pa hende cu bon curason cu por tuma nan, mayoria no tin e suerte aki sino cu ta keda biba riba caya den miedo constante, forsa pa cuida nan mes.

Pa puppy y baby pushi cu ainda tabata bebe lechi di nan mama na momento cu ta bandona nan, esaki casi sigur ta un sentencia di morto. Animalnan riba caya tin

sed, hamber, y ta expuesto na condicionnan extremo di clima. Esaki sigur ta e caso na Aruba, unda e animal lo keda bao solo fuerte henter dia den calor, of bao awasero. Sin cuida veterinario, shelter y cuminda, e mascotanan rapidamente ta bira malo y ta muri.

Ademas, animalnan cu no ta sterilisa na momento cu ta bandona nan, tambe ta contribui na e sobrepoblacion existente di bestia riba caya, algo cu ya ta un problema grandi na Aruba. Nan cria ta nace pa un bida riba caya, luchando pa sobrevivi.

Impacto severo riba Animal Shelter y fundacionnan di rescate



Mascotanan bandona por bira un peso financiero pa organisacionnan oficial y voluntario cu ta rescata y cuida e animalitonan. Animal Shelter y organisacionnan di rescate animal casi semper ta den problema pa sobrevivi financieramente. E peso aki ta aumenta severamente pa motibo di hende cu a bandona nan mascota durante pandemia. Na Aruba, e fundacionnan no ta ricibi fondo di gobierno sino ta depende riba donacion pa por rescata y cuida e animalnan cu nan ta tuma.

Ademas di e banda financiero, na dado momento tur fundacion y shelter ta yega na su capacidad maximo di animalnan cu por tuma, y pa e motibo aki, mester haci uso di eutanasia pa controla e poblacion. Na Aruba ta un cant-



idad di miles di pushi y cacho cu ta ricibi eutanasia tur aña pa motibo cu no tin suficiente hogar pa tur e bestianan cu tin den shelter. Abandono di animalnan cu no ta sterilisa, manera menciona ariba, ta empeora e situacion aki.

Consecuencia emocional pa doño

Bandona un mascota por ta algo hopi doloroso pa algun doño y por tin un impacto a largo plaso. E por pusha e doño y su famia den un crisis emocional. Especialmente muchanan ta sufri ora diripiente nan ta keda sin nan mascota. Hopi hende cu a bandona nan mascota ta sinti culpa y berguensa ya cu nan a faya nan mascota, cu tabata depende riba nan y confia nan.

Consecuencia legal

Cuida inadecuado di un mascota por tin consecuencia

legal. Recientemente, e caso di Khaleesi, den cual su doño a ricibi castigo di trabao comunitario y un multa pa no a cumpli cu su responsabilidad di cuida pa su cacho, a causa conmocion entre comunidad. Algo cu a destaca den e caso aki ta e responsabilidad cu e doño, A. Groeneveldt, tabatin pa cu e cacho. Esaki ta algo cu Fiscal den e caso a keda insisti riba dje y e base di e cargo di negligencia di cual a haya Groeneveldt culpable.

Abandono di mascota tambe ta un forma di huy pa responsabilidad. Un mascota ta un miembro di famia pa resto di su bida, y no por djs bandon'e. Semper por pidi ayudo y busca un solucion. Ban sea doñonan responsable.

Potret di ilustracion: Centro di Control di Cacho.

Departamento di Aviacion Civil:

Fumigacion den cabina di avion no ta un rekisito legal

Na algun paisnan e ta un practica pa fumiga den cabina di avion net prome cu yegada di un vuelo. E practica aki, yama desinsectacion di avion, ta wordo haci pa evita importacion di vectornan y malesanan transmiti pa vectornan.

Durante ultimo añanan a bin ta ripara cu e practica aki ta wordo aplica durante vuelonan pa Aruba, specialmente door di aerolineanan di Latino-America. Tin aerolinea ta menciona cu esaki ta wordo haci door cu e ta un rekisito di autoridadnan di Aruba. A base di iniciativa propio, y tambe a base di peticion di algun di e aerolineanan aki, Departamento di Aviacion Civil a tuma riba su mes pa trece claridad den esaki. A tuma contacto cu e autoridad concerni, cu ta Directie Volksgezondheid (DVG), door cu esaki ta un tema di salud publico.



Despues di a tuma nan tempo pa haci un bon analisis y evaluacion, DVG a confirma entre otro e siguiente puntonan: Desinsectacion di cabina di avion na e momento aki no ta un rekisito legal pa vuelonan pa Aruba y na e momento aki DVG ta haya cu no ta hustificabel pa haci esaki un rekisito

tampoco. Banda di desinsectacion den cabina di avion, tin otro maneranan mas efectivo pa preveni importacion di vectornan y malesanan transmiti pa vectornan. Sinembargo, den caso cu aerolineanan kier aplica desinsectacion den cabina di avion como parti di nan maneho

di compania, segun guia di World Health Organization (WHO), DVG no ta descurasha esaki. DVG a laga sa di lo keda monitorea y lo avisa den caso si mester bin cu medida pa evita importacion di vectornan y malesanan transmiti pa vectornan.

Departamento di Aviacion Civil a informa esaki mes ora verbalmente na e aerolineanan concerni, y dia 21 di mei 2024 a haci esaki por escrito na e aerolineanan.

Di awor en adelante, e aerolineanan cu ta scoge e practica di desinsectacion den cabina di avion durante vuelo pa Aruba lo ta haciendo esey a base di maneho di e compania y no paso e ta un rekisito legal di Aruba.

Cu esaki Departamento di Aviacion Civil ta duna contenido di su rol como facilitado den Aruba su industria di aviacion, segun Anexo 9 di ICAO ("Facilitation").

Departamento di Aviacion Civil ta gradici nan coleganan di Directie Volksgezondheid pa nan cooperacion pa trece claridad den e asunto aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Aviacion Civil na dca@dca.gov.aw.

Aruba presente na e di 42 edicion di Caribbean Travel Marketplace (CHTA)

Aruba un biaha mas ta wordo dignamente representa pa Aruba Tourism Authority (A.T.A.), AHATA y otro socionan den turismo durante Caribbean Travel Marketplace 2024, e conferencia di turismo di mas grandi y importante di Caribe.

E evento di e aña aki a tuma lugar na Montego Bay, Jamaica caminda cu a conta cu 1200 delegado di mas di 45 destinacion den Caribe, di entre otro, Anguilla, Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Cayman Islands, Curaçao, Jamaica,

St. Kitts and Nevis, St. Lucia, Saint-Martin, Sint Maarten, Trinidad and Tobago, Turks and Caicos Islands, U.S. Virgin Islands y mas, incluso pais Aruba. E edicion di e aña aki tabata esun di mas grandi despues di e pandemia.

E siman a habri cu ceremonia di Destination Resilience Award 2024, un premio cu ta enfoca riba resiliencia di un pais. Na 2022, Aruba a gana e premio maximo pa e maneho cu a hiba durante pandemia COVID-19. E aña aki, A.T.A. a forma parti di e contienda enfocando riba e transformacion di Fundacion Parke

Nacional Aruba (FPNA) pa Aruba Conservation Foundation (ACF) como un organizacion moderno di maneho di conservacion.

Cu esaki Aruba ta enfoca tambe riba e necesidad pa conserva medio ambiente di Aruba. Ta di menciona cu Aruba tabata un finalista pa bay cu e reconocimiento aki hunto cu Bahamas y Puerto Rico, caminda cu Bahamas a resulta e ganador absoluto di e premio.

A.T.A. ta probecha pa felicita De Palm Tours tambe cu a ricibi premio di 'Highest Customer Satisfaction' pa 2023, otorga na nan pa Jet-Blue Vacations.

Presente durante di CHTA tabata e delegacion di Aruba cu a consisti di Ronella Croes CEO A.T.A., Sanju Luidens Chief Marketing Officer, Sjeidy Dijkhoff Feliciano Area Director NA, Ayerim Maduro Lacle Marketing Manager NA, y Tisa La Sorte CEO AHATA, cu a atende e diferente reunionnan planea durante di e conferencia.

Durante reunionnan a papia di local cu por spera di

e mercado Mericano y Canades, entre otro.

Aki por remarca cu pa Aruba, despues di a conoce cuater prome lunanan fuerte pa 2024 di mercado Mericano y Canades, caminda cu Norte America a subi cu 17.9%, por lo general ta anticipa cu e tendencia aki por keda pa restante di aña, teniendo na cuenta cu algun luna tin mester di mas atencion cu otro. Ta pa es motibo cu ta mira e importancia pa atende e reunionnan importante aki, mirando cu esaki ta permiti pa ahusta strategia unda mester. Na mesun momento, mester keda alerta tambe pa cu eleccionnan na Merca cu lo por afecta e demanda pa biahe conforme comportacion di e consumidor cu por eherce mas cautela pa cu compranan di biahe, incluso biahe pa Aruba.

Durante di e reunionnan, e delegacion di Aruba a presenta actualisacion di diferente desaroyo, strategia, eventonan, iniciativanan relaciona cu sostenibilidad, y uzo di tecnologia cu lo yuda den posiciona Aruba y cu lo yuda bishitantenan di e isla plania nan experiencia riba e isla. Alabes, a comparti ren-

dimento y resultadonan cu otro, ambos di banda di Aruba y di banda di nos socionan internacional.

Topiconan cu a cubri y cu a publica pa medio di un relato di prensa internacional mara na e conferencia a inclui; introduccion di myAruba Assistant, un asistent di biahe fomenta pa "Artificial Intelligence" (AI) cu ta disponibel riba sitio web Aruba.com y WhatsApp. Un herment cu a wordo diseña pa provee recomendacion 24/7 di Aruba. E myAruba Assistant ta responde na un manera rápido cu recomendacion specifico.

Pa loke ta trata conservacion y preservacion di nos medio ambiente, Aruba a presenta su enfoka creciente na bienestar di e isla cu anuncio di Aruba Conservation Foundation (ACF), señalando aki cu actualmente 25% di e isla ta protegi. Banda di esaki, ACF ta encarga tambe cu maneho di cuater area maritimo.

A.T.A. ta hopi satisfecho cu e prestacion durante di Caribbean Travel Marketplace 2024 y ta gradici e delegacion di Aruba pa nan sosten y pa un siman productivo.



Dokternan na Amsterdam a cuminsa duna pashent boet pa perde afspraak

(NLTimes)—Varios decenas di dokter na Amsterdam a cuminsa parti boet na pashent cu ta perde nan afspraak sin cancela nan. Tin hopi presion riba dokternan na Hulanda, y e dokternan ta sinti cu un ausencia ta perde tempo cu por ser dedica na otro pashent. Nan kier duna boet pa asina descurasha e comportamiento aki, segun Parool ta reporta.

Ausencianan ta birando un problema persistente, segun Paulien van Hessen di e Am-

sterdamse Huisartsenalliantie, e asociacion pa dokternan den e capital Hulandes, a conta e corant. “No ta keda tende cu hende no ta presenta, y esey ta resulta den hopi frustracion entre empleadonan di practica,” el a bisa.

Algun practica di dokter ta usa listanan di espera pasobra nan oranan di consulta ta completamente yen. “E ora un ausencia ta hopi fastioso. Nos ta haci nos best pa yuda tur hende lo mas pronto y mas miho posible. Como pashent, bo por yuda nos por



medio di cancela na tempo ora bo no mester di ayudo mas.”

Parool a conduci un encuesta cu dokternan na Amsterdam y a descubri cu varios decenas ta dunando boet na pashentnan cu no ta presenta. E boetnan ta varia entre 10 pa 30

euro. Algun dokter ta dobel e suma ora un pashent perde un consulta mas largo of mas cu un afspraak.

David Koetsier, un dokter na Amsterdam-Noord, ta un di e dokternan cu ta castiga ausencia. “E ta un manera pa nos apela na hende tocante

nan mesun responsabilidad,” el a conta Parool. “Si tin un motibo valido, e invoice ta ser cancela. Nos ta extremamente indulgente.” E meta principal di e boet ta pa actua como un estimulacion pa prevencion.

E Patient Federation, cual ta representa e interesnan di pashent, ta contra e boetnan. “Nos ta kere cu e boetnan no ta beneficia e relacion entre dokter y pashent. Un bon relacion mutual por yuda preveni ausencia,” un vocero a bisa. “Motibonan pakico pashent no ta presenta por varia ampliamente. E tambe por ta causa, por ehempel, pa miedo di tratamento of costo. Bo no kier castiga hende pa esaki cu un boet.”

Hulanda:

Brote di MRSA den sala di baby na hospital na Almere

(NLTimes)—Un brote di e bacteria MRSA na e Flevoziekenhuis a infecta tres baby y tres empleado di cuido di salud. E descubrimiento a causa e hospital pa stop di admiti baby den e departamento neonatal na e facilidad medico na Almere pa awo, segun e hospital a bisa diahuebs.

MRSA ta un tipo di bacteria resistente pa antibiotica cu por ta grave pa hende cu un sistema di salud zwak. E infeccion por resulta den blaar, impetigo, of problemanan mas serio, manera sepsis, infeccion di weso of neumonia.

“Pasobra nos ta trata pashent den hospital cu por tin un salud fragil, nos ta tumando tur medida necesario pa preveni e plamamento di e bacteria,” manera e dokter microbiologico na Flevoziekenhuis, Paul Gruteke, a bisa. “Cuido emergente por continua, por ehempel den casi di nacemento emergente, pa cual nos tin cu tuma medida

special,” e hospital a bisa.

E hospital ta tumando babynan admiti den cambenan di isolacion, tumando precaucion cu metodo di limpieza, y test empleadonan pa preveni contaminacion. E hospital ta persiguiendo e fuente di e brote, y tabata den proceso di notifica e mayornan- y ciudadornan di baby cu a ser admiti recientemente den hospital.

E hospital a nota cu cualkier hende por ta cargando e bacteria MRSA, y e riesgo di infeccion ta generalmente chikito pa individualnan saludable. MRSA ta e abreviacion di Methicillin-resistant Staphylococcus aureus.

“Pasobra MRSA ta menos sensitivo pa antibiotica, MRSA por mantene y plama facilmente den un hospital, ademas, pashentnan den un hospital ta mas vulnerable na infeccion debi na resistencia reduci den curpa, operacion of condicionnan cronico,” e hospital a bisa.



**SICON
REVAN**
PERSONNEL AGENCY

Housekeeper Academy

Buscando Trabou den housekeeping, pero falta experiencia?

Who Can Apply:

- Anyone over the age of 18 years

Benefits:

- Hands-on Experience
- Mentorship
- Skill Development
- Networking Opportunities
- Potential for Future Employment

Program Includes

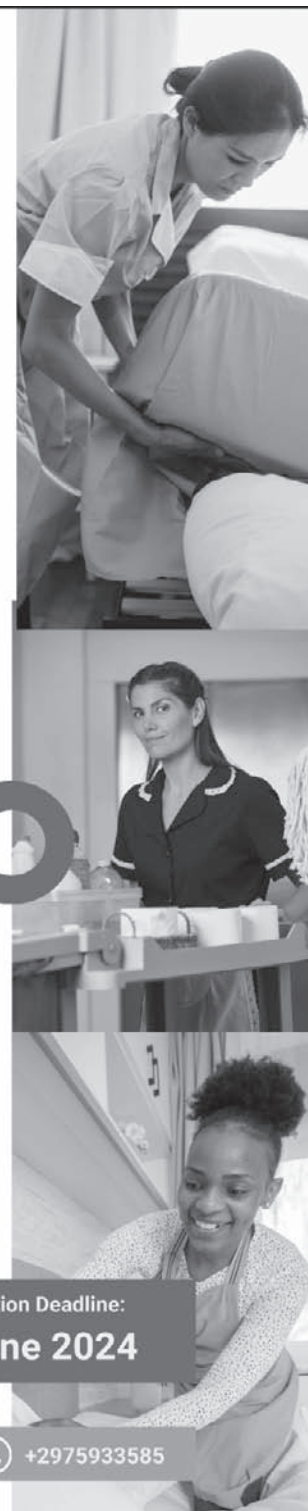
- 1 week theory bootcamp
- 2 week internship at a hotel
- Theory & Practical Exam

Application Deadline:
18 June 2024

siconrevan.com

office@siconrevan.com

+2975933585



Accion contra website di wega di placa ilegal pa proteha menornan

(NLTimes) – **Organisacionnan di companianan di wega di placa legal VNLOK y NOGA kier pa Gaming Authority tuma accion contra companianan di wega di placa ilegal pa motibo cu te ainda menornan por tin acceso facil na esaki.**

E motibo tras di esaki ta un estudio checuta pa Quality Mark for Responsible Affiliations (KVA). Segun KVA, hobennan te ainda por crea un cuenta riba websitenan

di wega di placa ilegal sin un identificacion, deposita placa y hunga. Haci depositonan cu un cuenta hoben for di un banco Hulandes of anonimamente cu criptomoneda tambe no ta un problema. Tur e cosnan aki ta prohibi.

President Helma Lodders di e organisacion VNLOK a yama e resultadonan “alarmante.” “Nos no ta sorprendi cu e proveedornan legal ta enfoca riba e mercado Hulandes sin problema, sin embargo e investigacion aki ta demonstra

con facil esaki por pasa,” el a splica.

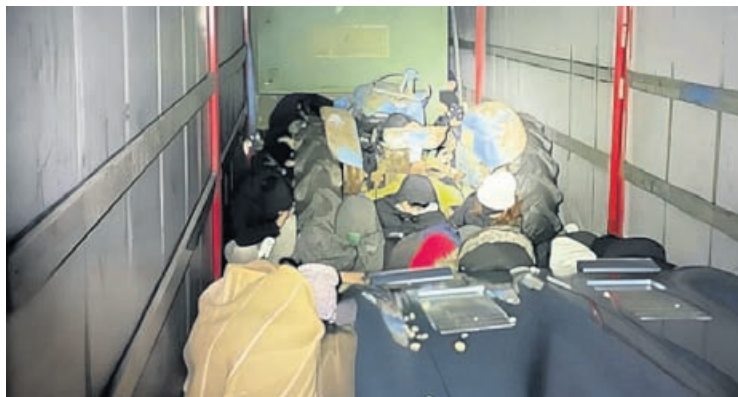
Organisacionnan di e industria VNOK y NOGa ta premira un “accion efectivo y lihe cu lo ser tuma contra e practicanan criminal aki” di parti di proveedornan ilegal. Tambe nan kier pa Gaming Authority tuma medidanan contra e partidonan cu ta facilita e websitenan di wega di placa ilegal manera proveedornan di internet, plataformaforman cu tin e avisonan y e companianan cu ta aregla e pago.



Chauffeur di truck Hulandes gara cu 47 migrante indocumenta, condena pa contrabanda di hende

(NLTimes) – **Corte na Hulanda a sentencia chauffeur di truck Hulandes na 4 ana den prizon, 6 luna di cual a keda condicionalmente suspende, pa purba di contrabanda 47 persona riba e ferry caminda pa Inglatera.**

E homber di 33 aña for di Gemert-Bakel a ser condena di contrabanda hende. E sentencia ta igual na loke e Ministerio Publico (OM) a recomenda.



Autoridadnan Hulandes a gara e homber na Hoek van Holland dia 5 di december

aña pasa ora cu cachonan a alerta na e sospechoso su truck na e punto di crusa

frontera pa e ferry. Ora cu e oficialnan a busca den e truck, nan a haya 47 hende homber, muhe y muchanan ta sconde den e trailer entre autonan. Nan tabata for di Irak, Turkia, Vietnam y Albania entre otro.

E truck no tabatin ningun corta y tabata cera cu locknan cu tabatin acceso na dje for di pafu so. E Marechaussee, un forza policial cu ta parti di e ehército Hulandes y ta responsabel pa seguridad na frontera, a acusa e chauffeur

di a contrabanda hende. E homber tambe a confesa durante e interrogacion, bisando cu el a ricibi 45,000 euro pa hiba e personanan aki Reino Uni, OM a bisa.

Durante e huicio, fiscal a yama esaki “un crimen castigabel,” señalando cu e personanan aki tabata trapa den un truck cu no tin proteccion contra su cargo y sin salida.

Temporada di horcan ta mas probabel di ta fuerte mirando cu temperatura di lama na Corsou a aumenta na 29 Celsius

(NLTimes) – **Temperatura di lama den e area Caribense a yega un record di 29 grado Celsius, kibrando e record anterior cu un grado segun Antiliaans Dagblad a reporta. E temperatura halto den lama por causa un temporada di horcan fuerte, segun e preocupacionnan di meteorologonan.**

Na 29 grado Celsius, e temperatura di lama na Corsou ta 1.5 pa 2.5 grado mas halto cu normal den e temporada aki di e aña. Segun e instituto Hulandes KNMI, e temperatura di lama riba 26.5 ta un di e 4 factornan cu ta causa un horcan.

“Den aña 2023, e awa di

lama extremadamente cayente tambe a resulta den un temporada di horcan mas cu e averahe, a pesar di e influencia di El Niño su actividad di horcan Atlantico,” KNMI a bisa. “Awo cu e awanan su temperatura ta extremadamente halto y El Niño ta na caminda, nos ta premira un temporada di horcan hopi activo e aña aki.”

Temporada di horcan ta core for di dia 1 di juni te dia 30 di november. Basa riba pronostico di tempo largo, meteorologonan ta premira temperaturanan di lama eleva cu lo dura por lo menos te october, yegando su punto mas halto den augustus y september.



Lider di VVD, Yesilgoz personalmente no tabata kier un coalicion cu PVV, NSC y BBB

(NLTimes) – Lider di partido VVD ta kere cu negociacionnan pa un gabinete nobo cu PVV, NSC y BBB tabata sumamente dificil. “Pero nos a logra. No paso ami personalmente tabata kier e colaboracion aki, esaki no ta un problema.” El a bisa durante su speech na e reunion general.

“Den lunanan recién, nos a lucha pa e interesnan di VVD y pa e interes di Hulanda, sin kibra nos balornan liberal.” Den e lineanan principal di e acuerdo cu e 4 partidonan a presenta siman pasa, e “liberalnan ta hancra.”

E lider di partido a enfatisa cu VVD ta un partido amplia-



mente basa riba e pueblo cu ta purba resolve diferencianan. “Cu ken nos ta traha nunca lo defini ken nos ta. Nos ta

haci esaki nos mes. Esaki ta e manera cu cos ta y esaki ta e manera cu e lo keda. Y esaki tambe ta aplica na e ananan

binidero. Nos lo sigui mantene e Gabinete nobo na nos principionan cu ta forma nos fundeshi.”

Den su speech, Yesilgoz a nombra 5 punto crucial di e acuerdo pa VVD y unda e ta kere e partido a laga su marca. El a menciona inversion den defensa, e reglanan estricto pa asilo, alivio di impuesto pa personanan cu tin ingreso medio y mantene e politica actual pa e clima.

E proteccion di libertad tabata e di 5 punto menciona pa e lider. El a enfatisa cu VVD no lo permiti pa “tempo bay back na nos pais.” El a referi su mes na e odio cu ta creciendo contra Hudiunan, derechonan igual pa hende muhe y e libertad di preferencia sexual pa tur hende.

Mercedes inhustamente a despedi empleado na Maastricht cu a acusa manager di acoso

(NLTimes) – Mercedes-Benz a inhustamente despedi un empleado na Maastricht despues cu el a acusa su manager di acosa su persona. E compania di vehiculo Aleman mester paga e homber en cuestion mas di 15,000 euro den compensacion pa e retiro inhusto, RTL Nieuws a reporta segun un declaracion di corte na Limburg.

Corte a conclui cu Mercedes-Benz a haci un investigacion inadecua cu a enfoca no solamente riba e keho contra e manager sino tambe e comportamiento di e homber cu a entrega e keho.

E homber di 31 aña tabata traha pa e departamento di servicio pa cliente di e su-

cursal di e compania na Maastricht desde zomer di aña 2022. Aña pasa, e tabatin

un relacion cu su manager. Despues cu nan a separa, e muhe a keda forsa su mes

riba dje segun e homber a bisa den e keho. El a bisa cu e manager a sigui acosa su per-



sona despues cu e relacion a termina, incluyendo bishitanan no desea na su cas un anochi.

Mercedes-Benz a investiga e caso cu un agencia di detective, cual a cuestiona e empleado, e manager y 6 otro colega. E agencia a conclui cu e homber, no e muhe, tabatin culpa y el a haya retiro na december, acusando e homber di a actua inapropiadamente, a describi e homber como manipulativo y cu un obsesion sexual y comportamiento machista.

E homber a lucha contra e retiro aki den corte, buscando compensacion na luga di su trabao back. El a bisa cu e acusacionnan den su contra tabata “incorrecto” y a causa daño na su reputacion.

Vigilante Hulandes mester para inversion den cuido di salud segun GroenLinks, PvdA y NSC



(NLTimes) – Partido den oposicion GroenLinks-PvdA y NSC kier duna ACM mas poder pa preveni e disminucion den e calidad di cuido di salud pa medio di stop adkisionnan di inversionistanan priva.

E partidonan lo introduci un proposicion na parlamento pa haci esaki posibel. Nan kier cambia e ley di competencia pa asina ACM por evalua e adkisionnan y stop nan si esaki

bira necesario. Luna pasa, a bira cla cu un mayoria den parti di Parlamento Hulandes, Tweede Kamer, kier deshaci di inversionistanan comercial den cuido di salud cu ta enfoca mas tanto riba e ganashi.

“Inversionistanan den exterior ta cumprando cada biaha mas y mas di nos servicicionan publico. Pa e motibo aki, premio colectivo, placa di impuesto ta sali for di nos cuido di salud y dreña e saco di inversionistanan

rico,” Julian Bushoff a bisa. E lo entrega un proposicion conhuntamente cu Danielle Jensen di NSC.

E dos ta acusa cu e problemanan cu e cadena di dokter di cas Co-Med ta muestra cu tin mester di accion pronto. E Inspectorado di Hubentud y Cuido di Salud tambe ya caba a tuma accion tocante e organizacion aki. A pesar di tin un gran cantidad di problema, e cadena por a sigui cumpra dokter di cas.

Chile ta acusa bombero voluntario y ex-oficial forestal di causa candela grandi cu a mata 137 persona

(AP)—Un hues Chileno a ordena diasabra pa un bombero voluntario y ex-oficial forestal ser deteni pa supuestamente planeando y causando un candela forestal grandi den e region di Valparaiso cu a causa 137 morto y a laga 16,000 sin cas na februari.

E corte na Valparaiso a dicidi cu e dos homber, ken a ser deteni diabierna, lo por ser deteni pa 180 dia mientras nan ta bao investigacion. E fiscal principal di e caso, Osvaldo Ossandón, a conta reporteronan cu e sospechoso principal ta Francisco Mondaca, un bombero voluntario di 22 aña den Valparaiso cu ta acusa di practicamente cendiendo e candela. El a bisa cu a haya flare y klapchi den e vehiculo di Mondaca.

E otro sospechoso ta identifica como Franco Pinto, un ex-empleado di e Corporacion Nacional Forestal. E ta acusa di plania e crimen. E



fiscal regional pa Valparaiso, Claudia Preivancich, a bisa cu investigadonan tin evidencia cu e dos homber a acorda “di antemano pa conduci conducta di e tipo aki ora e condicionnan di clima tabata

favorable.”

Fiscalnan a bisa cu segun e testimonio di Mondaca, tabatin un motibo economico tras di e plan—provee mas trabao pa den combati can-

dela. Nan a bisa cu nan no a descarta e posibilidad di mas hende involvi.

E comandante di e Departamento di Bombero di Valparaiso, Vicente Maggiolo, a

bisa “nos ta hopi sorprendi di e situacion.” Maggiolo a yama esaki un incidente isola y a bisa cu e no mester dañá e trabao di e departamento. “Nos tin 170 aña ta salvando bida di hende,” el a conta TVN.

Christian Little, director ejecutivo pa e departamento forestal, a describi e detencion di un ex-oficial como un “dolor” pa e agencia. Ambos e departamento di bombero y agencia forestal a bisa cu nan lo haci nan procedura di reclutamento mas streng.

E candela enorme a cuminsa dia 2 di februari den e reserva di naturalesa Lago Peñuela, den e region central di Chile, y pa varios dia a kima varios comunidad, destruyendo mas cu 10,000 hogar. E ta considera como e tragedia mas pio na Chile desde e terremoto di magnitud 8.8 cu a mata mas cu 500 hende na februari 2010.

Ex-presidente di Colombia acusa di manipulacion di testigo den bataya legal polarisante

(AP)—Ex-presidente Colombiano, Álvaro Uribe, a keda acusa diabierna den un investigacion largo riba manipulacion di testigo.

Uribe tabatin cargo di manipulacion di testigo y soborno pa su esfuerzo pa descredita un oponente politico cu tabata investigando e conexon familiar di Uribe na gruponan paramilitar ultraderechista. Si e ser condena, Uribe ta enfrenta te cu 12 aña

den prizon.

E caso ta data for di 2012, ora Uribe a entrega un keho cu e Corte Supremo acusando un legislado isquierdista, Iván Cepeda, di difamacion. Na 2018, e corte halto—e unico autoridad permiti pa investiga legisladonan—a cera e investigacion contra Cepeda, y den un cambio sorprendente, a anuncia cu e tabata habriendo un investigacion riba Uribe, ken e tempo ey tabata un senador, pa fraude y

manipulacion di testimonio.

Uribe, ken a goberna Colombia cu apoyo Mericano for di 2002 pa 2010, a nenga cualkier accion malo y a acusa e oficina di e ministerio publico di “vengansa politico.” Tin combersacionnan telefonico graba den cual e ex-presidente ta discutiendo cu un di su abogadonan esfuersonan pa manipula dos ex-bringado paramilitar cu tabata plania pa testigua contra dje. Uribe a bisa cu e combersacionnan

a ser intercepta ilegalmente.

E bataya legal ta tumando luga contra un historia politica polarisa den e nacion Sur Americano cu a bira mas intenso pa via di e eleccion di 2022 di un otro critico di Uribe, esta presidente Gustavo Petro, un ex-rebelde isquierdista.

Ningun lider politico den e historia recien di Colombia a tene asina hopi influencia manera Uribe, ken ainda tin apoyador. El a lidera e campaña “no” cu a vota exitosamente contra un acuerdo di paz cu rebeldenan isquierdista na 2016, aunke despues e gobierno a adopta un version revisa.

Acusacionnan di conexon cu cartelnan di droga y parahercitonan a scap’e desde e comienso di añanan 1980, ora e agencia di aviacion civil cu el a lidera a ser acusa di duna licencia di aire na narcotraficantenan.

Cabelnan di e departamento estatal decasifica di un decada despues ta muestra cu oficialnan Mericano a tende cu politiconan creciendo den Colombia tabatin conexon

cu cartelnan di droga.

E atencion di media y emocionnan fuerte rondonando e caso a complica e trabao di e sistema hudicial di Colombia, cual durante su historia a experiencia dificultad pa duna lidernan militar y politico responsabilidad.

Prome cu Petro a tuma oficina, fiscalnan Colombia a purba dos biaha pa cera e caso di manipulacion di testigo despues di bisa cu el a fracasa di haya evidencia di e responsabilidad criminal di Uribe. Sinembargo, e peticionnan ey a ser rechasa pa huesnan, y den april, despues cu Petro a ser apunta como procurador general, fiscalnan a cambia curso y a bisa cu e lo tuma e caso na huicio.

E audiencia diabierna a ser organisa via conferencia di video y Uribe tabatin un rol limita, lagando e palabra mas tanto na su abogado. E fiscal principal, Gilberto Ivan Villareal, a bisa cu e ex-presidente “a abusa su posicion distinguido den sociedad” pa manipula testigonan y pa pone nan papia en contra di Cepeda.



Yegada di e forsanan di seguridad ta avansa na Haiti mientras gruponan arma ta drenta den panico

(DiarioLibre) - E Consejo Presidencial di Transicion y e Polis Nacional di Haiti, ta continua cu e preparacionnan pa e yegada di e forsa multinacional di seguridad na e pais aki, lidera pa Kenia, cu segun e mandatario di e nacion ey, William Ruto, ta bay sucede dentro di alrededor tres siman.

E Consejo a reuni cu un delegacion di Kenia pa discuti e preparacion y e despliegue di e Mision Multinacional di Seguridad, segun e organo di direccion di e pais a anuncia diasabra ariba su cuenta di Facebook.

E Consejo Presidencial di Transicion a celebra tambe diasabra un di dos sesion di trabao cu diferente institucionnan publico, entre nan e municipionan di e departamento Oeste, unda Puerto Principe ta situa, y e Centro Nacional de Equipamiento (CNE).

Ruto a splica den un entrevista cu e cadena publico Britanico BBC diabierna ultimo, na final di su bishita

na Merca, cu un ekipo di planificacion ya ta na Haiti pa establece e basenan di e mision internacional respalda pa ONU y cu Nairobi lo lidera.

“Mientras nos ta papia, ya mi tin un ekipo na Haiti,” Ruto a delcara diabierna. “Esaki ta bay duna nos un idea di con cosnan ta riba e tereno, di e efectivonan disponibel y e infraestructura existente,” el a splica.

“Una bes cu nos conta cu e evaluacion ey den colaboracion cu e Polis y e liderazgo Haitiano, nos ta contempla un horizonte di alrededor di tres siman aproximadamente pa ta prepara pa desplega e agentenan policial, una bes tur cos ta cla ariba e tereno,” el a afirma.

Na cuminsamento di luna di mei, e minister di Asuntan Exterior di Bahamas, Fred Mitchell, cual pais ta bay manda agentenan pa Haiti, a anuncia cu e despliegue di e mision multinacional pa restaura e seguridad cu ta cuminsa dia 26 di e luna aki.

Pa e despliegue di e forsa aki,



cu ta consisti di mas o menos 2.500 agente policial di paisnan di diferente continente, e Administracion di Biden a compromete alrededor di 300 milyon di dollar y a calcula cu e mision ta bay tin un costo anual di entre 500 y 600 milyon di dollar, door di cual el a presiona su aliadonan pa nan haci mas donacion.

Despues di un serie di mani-

festacionnan ariba e cayanan di Haiti y declaracionnan ariba rednan social cu ta demostra nan panico, e gruponan arma a lansa algun siman atras un operacion destina na basha abao e infraestructuranan policial di e area metropolitano di e capital pa impedi cu e forsa multinacional por drenta den e zonanan cu ta bao nan control directo.

Diamars ultimo anochi, nan a destrui e substation di Martissant, na e entrada sur di Puerto Principe, usando mashinnan pisa cu nan a horta for di e ministerio di Obran Publico. Tur cos a cuminsa cu e warda di polis di Croix-des-Bouquets, destrui pa e gruponan arma cu ta controla e ciudad.

Republica Dominicana: Congreso ta studia ley cu ta establece les obligatorio di defensa personal pa mucha muhe

(DiarioLibre) - E enseñansa obligatorio di defensa personal na e centronan educativo publico y priva di e pais, por ta un medida dispuesto a traves di un proyecto di ley cu ta wordo analisa den e Camara di Diputadonan y cu ta pa mucha- y hobennan muhe por conta cu e mecanismo- y hermentnan necesario pa nan proteccion.

Segun e iniciativa di ley aki, e ministerio di Educacion ta bay bira e ehecutur di henter e proyecto aki cu ta enfoca ariba defensa personal na e scolnan y ta contempla pa e practicanan wordo ofreci na mucha- y hobennan muhe entre edadnan di 10 pa 17 aña.

E proyecto a wordo deposita na e Camara di Diputadonan pa e diputada Faustina Guerrero, representante di El Seibo pa e Partido Revolucionario Moderno (PRM), ken



a considera cu na Republica Dominicana diariamente ta sali un cantidad di noticia ariba desaparicion- y agresionnan contra hende muhe cu mester wordo combati.

“Tur persona tin derecho na

cu su integridad fisicio, mental y moral ta wordo respeta y na biba sin violencia teniendo e proteccion di e Estado den caso di un menasa, riesgo of violacion di e mesunnan aki,” un di e reflexionnan di e iniciativa legislativo ta sostene.

Pa apoya su proyecto, e legisladora Guerrero a cita un articulo den materia di igualdad di genero na Latino America y Caribe publica na aña 2020, den cual ta bin dilanti evidencia cu ta mustra cu Republica Dominicana tabata e di dos

pais di e region cu e cifra mas halto di feminicidionan cu un promedio di 2.4 hende muhe asesina pa cada 100 mil.

Den e sentido ey, e diputado ta alega cu e implementacion di enseñansa di defensa personal pa mucha- y hobennan muhe ta bay permiti sensibilisa, conscientisa y yama atencion ariba e problema social di violencia contra hende muhe, como tambe ta bay alerta e Estado pa nan tuma e medidanan necesario pa reduci e cantidad di feminicidionan cu ta tuma luga na e pais.

“E ta necesario pa tur e mucha- y hobennan di e pais tin conocimiento di defensa personal pa asina na cualkier momento cu nan ta den peliger, nan tin e herment- y habilidadnan necesario pa nan por defende nan mes,” e diputada a conclui den su propuesta congresual.

Fiscal den caso nobo di Harvey Weinstein ta keha di comentarionan di abogado di defensa



(AP) – Fiscalnan na New York a acusa Harvey Weinstein su abogado di defensa di a haci declaracionnan publico cu e intencion di intimidar un testigo potencial prome cu e huicio y a pidi hues pa tuma accion.

E abogado di Manhattan a

manda un carta na e hues diahuebs criticando e comentarionan haci pa abogado Arthur Aidala pafo di corte dia 1 di mei unda el a urgi e hues pa “duna e ekipo di defensa instruccion pa no haci comentarionan publico tocante e posibel testigonan den futuro.”

New York su corte mas halto luna pasa a benta afo Weinstein su condena di violacion den aña 2020, declarando cu e hues inhustamente a permiti testimonio den su contra basa riba acusacionnan cu no tabata forma parti di e caso. Den e huicio aki #MeToo, Weinstein a keda condena di violacion den tercer grado pa un atake contra un actriz cuminsando su carera y di a forsa su mes riba un asistent di produccion di television, Miriam Haley, den aña 2006.

Weinstein, ken tin 72 aña, a insisti riba su inocencia.

Papiando cu reporteronan tocante e caso despues di Weinstein su prome aparencia den corte despues di e decision, Aidala ta kere cu Haley a gana hurado tocante su motibonan den bini dilanti, cual fiscal-



nan a desmenti. El a bisa cu su ekipo a plania un examinacion agresivo tocante e topico “si e tripi presenta y muestra su cara.”

Haley, ken no a atende e audiencia den corte, a bisa cu dianan anterior el a pone den balans si e kier testigua atrobe na un huicio of no.

Assistent di Fiscal di e Districto Nicole Blumberg, den e carta manda pa Justice Curtis Farber, a bisa cu e abogado di defensa a viola reglanan di estado di conducta profesional y “conscientemente a ignora su obligacionnan profesional y etico.”

Nicki Minaj su concierto na Inglatera posponi despues di su detencion na Hulanda

(AP) – Nicki Minaj su concierto na Manchester a keda posponi despues cu polis na Hulanda a descubri marihuana den su tasnan mientras e tabata preparando pa sali for di e pais.

Promotor Live Nation a bisa cu e concierto lo keda posponi y lo honra e ticketnan cumpra. “A pesar di Nicki su miho esfuersonan awe pa explora tur posibilidad pa logra

haci awe nochi su show un realidad, e eventonan di awe a haci esaki imposibel,” e promotor a bisa den un declaracion. “Nos ta sumamente desapunta pa e inconveniente cu esaki a causa.”

Minja a publica anteriormente riba X cu el a keda deteni na aeropuerto di Amsterdam mientras e tabata cla pa aborda e avion pa e concierto na Manchester. Polis a bis’e cu nan a haya marihuana

den su tas, y cu lo mester pisa esaki, el a tweet. Cannabis ta ilegal na Hulanda, pero ta tolera pa uso recreacional.

Robert Van Kapel, vocero di polis militar Hulandes, a bisa cu un muhe Mericano di 41 aña di edad a keda aresta pa exportacion di “soft drugs”. E no a identifica e muhe ni a elabora riba e tipo di droga en cuestion. Polis despues a tweet cu nan a duna multa na e muhe y el a keda den lib-



ertad.

Minaj, kende tin 41 aña di edad, a tweet cu e ta kere cu polis djis tabata kier pon’e cay laat pa su concierto na Manchester. “Mi a bisa boso, ta pa purba di pone mi yega laat pa asina nan por skirbi storia negativo. Jaloezie ta un malesa. Bo sa e resto,” Minaj a tweet.

Su representantenan no a re-

sponde inmediatamente na mensahenan diasabra.

E rapper naci na Trinidad ta miho conoci pa su hitnan “Super Freaky Girl,” “Anaconda,” y “Starships.” El a keda nomina la 12 premio Grammy durante transcurso di su carera. E concierto na Manchester ta parti di su tour “Pink Friday 2,” cu ta inclui concierto na Paris, Polonia, Alemania, Romania y Suiza.



E di 8 edicion di Turismo Mundial lo ta durante e siman di 28 di Mei pa 3 Juni 2024 *Eleccion ta diasabra 1 Juni den Eagle Aruba Ballroom*

Otro siman nos isla lo ta cede di e eleccion anual di Turismo Mundial 2024. Un total di 10 candidata lo competi den categoria Teen y Miss.

Pa Aruba tambe lo tin participacion, cual ta Eimy Contre-ras pa Teen Turismo Mundial 2024, kende aña pasa a competi den Miss Teen Aruba International 2023 y a keda como prome finalista.

Gillari Carvillo ta Aruba su representante den categoria Miss. Gillari tambe a competi aña pasa na Miss Teen Aruba Intl. y a keda den e top 5.

Durante e siman lo tin com-



petencia di trahe nacional, lo tin e forum turistico, tambe traha di baño y gala. y e final

lo ta dia 1 di Juni 2024, e prijs lo ta 20 dollar pa entrada y tin entrada cerca Eimy y Gil-



lari of por yama 561-6151 y reserva esun di bo.



Exito na Aruba su represent- antenan, busca bo carchi y apoya nos isla.



E evento di networking “Diapora Dialogues: Bou di Watapana” a trece e diaspora Caribense na Hulanda hunto pa di tres biaha dia 16 di mei pa asina comparti experiencia, conocimiento y perspectivanan. E reunion inspirante na Amsterdam, organisa pa Stichting We-Connect y Pakhuis de Zwijger, a enfoca riba e tema “Switching it up in the professional world.”

E topico central di e evento tabata code-switching: un fenomeno unda hende ta adapta nan idioma, y tin biaha nan actitud y/of comportamiento, pa pas cu nan medio ambiente. Un panel di cuatro profesional Caribense for di varios tereno a comparti nan experiencia cu code-switching den lugar di trabao. Nan a adresa preguntanan manera: ki ora bo ta switch idioma of comportamiento y pakico? Kico ta pasa si bo no haci esaki? Con e ta sinti pa sconde bo mester pa por ser acepta na trabao?

Pa esnan cu a asisti e evento, code-switching ta practicamente

segunda naturalesa. Dependiendo e situacion y e personanan presenta, nan ta scoge idioma y comportamiento “apropia.” “Tin biaha e ta sinti manera tin varios version di mi mes,” un persona for di e audiencia a expresa. Den e ambiente laboral na Hulanda, Hulandes ta e idioma principal, mientras cu den priva, nan sa code switch entre Ingles of Papiamentu.

Instructor di baile Rubiano, Eva Croes, a integra code-switching den su metodo di instruccion. “Mi studiantenan ta custuma cu mi ta mescla idioma. Na comienso di aña, mi ta bisa: “Mi ta duna les den cuatro idioma. Y el a traha masha bon. En realidad e ta agrega algo extra. Mi estudiante tambe ta participa den code-switching nan mes, pues nan ta custuma di dje.” Switching entre idioma y comportamiento manera un camaleon por ta cansancio. Cientifico Dylan van Arneman for di Bonaire ta bisa: “E ta tuma energia pa switch y pa keda splica ken bo ta pasobra tin prehuicio. Pero ta importa pa haci esaki. Via mi trabao como científico y

Inspiracion for di e Diaspora Caribense

mi storia, mi ta purba cambia e stereotipo cu ta existi di hende Caribense.”

Abogado di tecnologia y ex-docente Gabriella Obispa di Corsou tambe ta usa code-switching pa un proposito: “Mi ta us’e como un mecanismo pa sobrevivi pero tambe strategicamente. Por medio di ahusta mi idioma, mi ta sinti cu mi por logra mi metanan mas lihe. Mul-

tilingualismo tin su bentaha- y desbentahanan. Den mi trabao, mi habilidadnan di idioma ta beneficia mi den reunionnan internacional. Pero no semper mi ta sinti comfortable cu mi Hulandes. Den mi tereno, e idioma ta ser usa hopa formal, y tin biaha mi ta sinti presion pa no ta diferente.”

Mas y mas compania Hulandes ta implementando reglanan pa

promove diversidad y inclusion. Pero ainda falta, segun Mila-ngelo Maduro di Corsou: “E ta un comienso, pero mester mas hende cu historia diverso den posicionnan mas halto pa echt haci un diferencia. Tur hende tin un rol den esaki. Mi ta mir’e como mi tarea pa cambia e status quo. Y nos—profesionalnan Caribense—ta pas unicamente den esaki pa yuda trece un cambio.”

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna, Gilligans and Castaways Bar**

*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Adictonan ambulante ta desmantelando y lo sigui purba penetra den ex-Boekhandel Mariska



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un adicto ambulante cu ta pasa over drenta e tereno patras di ex-Boekhandel Mariska y ta sali cu koper y aluminio y otro cosnan.

E temor ta cu nan drenta den e lugar mes.

Polis a ser avisa di esey pero na nan yegada ya e adicto a bandona e sitio.

Bomberonan a rescata pushi chikito cu tabata pega den motor di auto



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un pushi chikito pega den e motor di un auto na Schotlandstraat, mesora a dirigi un unidad di bombero na e sitio.

Na yegada di bomberonan nan a haya e hood habri y e personanan ey tratando di saca e pushi pero no tabata logra. Bomberonan a usa un herment di rescate y logra scapa e pushi chikito.

Chauffeur a bay dal tras di auto su dilanti



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente yegando rotonde Acero, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su ve-

locidad y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Motociclista herida den accidente cu truck



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Mandolinstraat/Pindastraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un box truck y un motociclista unda cu e chauffeur di e truck biniendo di zuid den Mandolinstraat



mester a hala memey caminda pa un auto cu tabata para un tiki riba acera, y e motociclista biniendo for di pabao den Pindastraat a bay bira bay zuid pa drenta den Mandolinstraat y a bay dal riba e skina di e box di e truck y a dal abao.

E motorcycle a keda destrui y e motociclista herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Chauffeur a bira pa drenta Parke Curason Jaburibari y a dal un polis di brigada motorisa

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e entrada di Parke Curason Jaburibari, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur a bay bira pa drenta e parke pero no a duna e trafico su tras preferencia cual den e caso aki ta trata di un oficial di e brigada motorisa cu tabata riba e brommer di cu-erpo policial.

E polis a purba kita pero toch e auto a raspa riba dje. Afortunadamente e no a resulta herida.



Accidente cu tres persona herida na Catiri



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Catiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Hyundai no a regula su velocidad ni a mantene distancia, a bay dal tras di un Honda.

Debi na e fuerte impacto 3 persona incluyendo un baby a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan na sitio mes.

Accidente frontal cu herido na Avenida Milio Croes



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida y benta meymey di caminda na splitsing panort di Home Sweet Home 520 na Avenida Milio Croes, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente semi-frontal unda un Honda Fit a bay mucho na man robes y a bay dal semi-frontal riba e SUV. Debi na e fuerte impacto ambos chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e 2 ambulance nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.

Guarda Nos Costa atrobe cu control y ta detene indocumentadonan



Diabierna nos por a logra capta imagennan di Guarda Nos Costa cual a tene razzianan na diferente sitio entre nan den e area di Noord.

Varios indocumentado a ser hiba na e instalacion di centro di detencion pa e proceso di expulsion y deportacion.

Polis a logra captura algun sospechoso di ladroncia di brommer



Despues di cu den oranan di mainta a drenta informe di ladroncia di 3 brommer/scooter na Palm Beach, den oranan di merdia a drenta informe di cu tin algun hoben lo ta torno un scooter horta na altura di Bushiri.

Mesora varios patruya a bay den e area di Bushiri y a mira 4 hoben ta core bay den direccion di Madiki. Polis a bay nan tras y a logra gara un y a deten'e.

Un rato despues a bin top cu un di e otro nan cu a core bay tambe y esey tambe a ser deteni. Den e area ey a logra haya scooternan horta y a confisca esakinan pa mas investigacion.

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Chauffeur a perde control riba Schotlandstraat y a bolter

Diabierna madruga a drenta informe di un accidente unda auto a bolter y tin hende herida banda di Caribbean Overseas na Schotlandstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur di un MG cu a perde control y a accidenta y bolter. Na yegada di e ambulancenan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Chauffeur burachi a dal rotonde Ponton, dal otro auto y finalmente bay dal cura di cas



Diabierna madruga a drenta informe si un accidente na e rotonde Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur tabata core bao influencia y a bal dal e rotonde purba huy, dal un auto riba e rotonde y finalmente dal un cura di cas. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ladronnan a horta 2 bateria di truck di un compania na San Barbola

Diabierna mainta a drenta informe di un caso di ladronia na un compania na San Barbola, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 baterianan di truck di e compania. Polis a tuma e keho di e ladronia aki.



Advertencia pa botonan den bisindario di Eagle Beach:

Un turtuga grandi sin bida ta drif riba awa



A tuma nota di un turtuga sumamente grandi (sin bida) ta drif riba awa den area di Eagle Beach. Wardacosta a mira e turtuga, y a ripara cu posiblemente un boto a dal den dje.

calcula cu e turtuga ta pisa aproximadamente 200 kilo. E mensahe aki ta pa adverti tur boto den bisindario pa tene cuenta cu esaki pa evita di dal den dje, cu lo por posiblemente causa daño na e boto.

Basa riba e grandura, ta



Famianan di Uvalde ta demanda Meta y creador di Call of Duty riba di dos aniversario di atake na e scol

(AP) – Famianan na Uvalde a tuma mas accion legal diabierna riba e di dos aniversario di Robb Elementary School su atake pa medio di demanda Meta Platform, cual ta doño di Instagram y e creador di e video game Call of Duty a causa di acusacionnan cu e companianan ta carga responsabilidad pa productonan usa pa e hoben tirador.

Tambe nan a entrega otro demanda contra Daniel Defense, cual a bini mientras e ciudad na Texas a reuni den luto riba e aniversario di un di e tiramentonan mas mortal na den historia di Merca. E tirador a asesina 19 estudiante y dos docente. Oficialnan finalmente a confronta y los tiro riba dje despues di warda mas di un ora pa drenta e klas.

“Tin un linea directo entre e conducta di e companianan aki y e tiramento cu a tuma luga na Uvalde,” segun Josh Koskoff, un abogado pa e famianan. “E monster di 3 cabes aki a expone e hoben conscientemente na e arma, a condiciona e hoben pa mira esaki como un herment pa resolve su problemanan y a train e pa usa nan.”

Algun di e mesun famianan riba diaranson a trece dilanti un demanda di 500 milyon dollar contra oficialnan di estado di Texas y oficialnan cu a forma parti di e respuesta inadecua riba e dia aki. Mas di 370 oficial federal, local y estatal a responde pero a warda mas di un ora pa confronta e tirador paden di e klas mientras studiantenan y docentenan tabata tira herida of muriendo.

Diabierna su demandanan no ta e prome den acusa e companianan di tecnologia di a hunga un rol den radicalisa of influencia tiradornan. Famianan victima di un atake cu a tuma luga den mei di 2022 na New York, a demanda companianan di rednan social incluyendo Meta y Instagram, a causa di contenido riba nan plataforma.

E demanda contra creador di arma basa na Georgia, Daniel Defense a ser entrega na Texas di parti di e mesun grupo di 19 famia cu a demanda riba diaranson. E demanda contra Meta y Activision Blizzard, e creador di Call of Duty, a

ser entrega na California cu famianan adicional di e victimanan di e atake.

Activision a yama e tiramento na Uvalde “un horror den tur manera posibel, y nos ta expresa nos condolencia mas profundo na e famianan y comunidadnan cu ta permanece impacta pa e acto di violencia aki sin sentido. Miyones di persona alrededor di mundo ta disfruta videogames sin cu nos ta comete actonan asina.”

Un grupo di e industria tambe a rechasa e culpabilidad riba weganan di violencia, argumentando cu estudionan haci no a haya ningun relacion.

E cantidad di dañonan cu a pidi den e demandanan nobo no tabata inmediatamente cla. Segun e demandanan, e tirador di Uvalde a hunga versionnan di Call of Duty desde cu e tabatin 15 aña, incluyendo un cu a permiti su persona efectivamente practica cu e version di e rifle cu el a usa na e scol. E famianan tambe a acusa Instagram di a haci tiki trabao pa aplica su reglanan cu ta prohibi armanan di candela y contenido dañino pa muchanan.

E tirador di Uvalde a habri un cuenta online cu Daniel Defense prome cu su di 18 cumpleaños y a compra e arma asina cu e tabata por segun e demanda.

“Simultaneamente, riba Instagram e tirador tabata ser atraí pa marketing explicito y agresivo. Ademas di centenares di imagen ta muestra e adrenalina di combate, Daniel Defense a usa Instagram pa sigui promove e uso di e uso ilegal y asesino di su ar-



manan,’ e famia su abogado a bisa den un declaracion.

Daniel Defense y Meta no a duna comentario despues di peticion pa comentario.

Den un audiencia di congreso na 2022, Daniel Defense su CEO, Marty Daniels a yama e tiramento cu a tuma luga na Uvalde “maldad puro” y “sumamente perturbador.”

Un demanda separa entrega pa diferente acusadornan den december 2022 contra polis local y estatal, e ciudad y otro scolnan y autoridadnan, ta pidi por lo menos 27 biyon y un status di ‘class-action’ pa e sobrevivientenan. Por lo menos dos otro demanda a ser poni den contra di Daniel Defense.

Na Uvalde, e comunidad a planea un sirbishi pa recorda

esunnan cu a fayece a causa di e tiroteo. Otro eventonan a inclui un ceremonia unda a bati bel y un unda a laga barbullet los na un misa local.

“Mientras nos ta marca e dia solemne aki, nos ta resa pa esunnan cu nos a perde, nan sernan kerí y esunnan cu a ser herida,” President Joe Biden a bisa den un carta na e comunidad.



Aruba lo ta anfitrión di ITF Beach Tennis Sand Series cu record den premio monetario

Aruba ta cla pa bira e epicentro di beach tennis november venidero cu dos magno evento riba e calendario di International Tennis Federation (ITF).

Cu cualificación riba november 14 y e main draw di november 15 pa 17, Aruba lo ta e anfitrión di ITF Beach Tennis Sand Series y asina oficialmente lo ta e di shete evento di Sand Series pa e aña aki. Pa prome biaha e torneo lo ofrece un premio monetario di \$75,000, y asina hunto cu 'Reunion', lo ta un di eventonan mihor paga di e circuito. E premio total acumula cu lo wordo ofreci durante e evento di ocho dia, incluyendo singles, mixed doubles y MVP lo ta un total di \$95,000.

Ademas di e Sand Series, Aruba lo ta e anfitrión tambe di e ITF Beach Tennis Pan American Championships for di november 7 pa november 10. E competencia regional aki lo trece e top atletanan for di e region Panamericano hunto pa competi pa e titulo maximo den e categorianan Men's Doubles, Women's Doubles y Mixed Doubles.

E Sand Series ta inclui e torneonan principal di e ITF Beach Tennis World Tour, cu ta designa pa brinda e top atletanan e oportunidad di gana mas punto pa ranking y mas premio monetario.

E torneo Sand Series 75 lo conta cu un mihor sistema di puntuacion di ranking y un fondo significativo di premio,



atrayendo asina e top hungadornan di ranking di rond mundo. E evento aki lo ta e climax di e Aruba Open, un siman largo di celebracion y festival di beach tennis, culminando den tres dia di competencia intensivo pa resulta victorioso riba Championship Sunday.

E ITF Beach Tennis Pan American Championship lo wak nacionnan di e region Panamericano competi den diferente categoria. E evento aki lo ta parti di e ITF Beach Tennis Tour y lo ofrece puntuacion valioso pa e ranking di e 'Regional Championships'. E Campeonatonan tin un historia rico, cu a bin tumando lugar na diferente lugar den region, incluyendo Chile aña pasa y Argentina na 2022. E evento ta bolbe Aruba pa prome biaha desde 2019, y lo promete di tin un esfera emocionante y competitivo.

Sand Series 2024
11 – 14 April: Ribeirão Preto
10 – 12 Mei: Réunion Classic
17 – 19 Mei: Gran Canaria

Classic
13 – 15 Juni: Brasília Classic
15th – 17th Augustus: Saarlouis Classic
10th – 12th October: São Paulo
15th – 17th November: Aruba

Presidente di Aruba Lawn Tennis Bond, Franz Sydow, a bisa: "Nos ta orguyoso cu ITF a otorga Aruba Open e Sand Series status, como tambe e Pan American Beach Tennis Games, treciendo asina beach tennis di clase mundial na nos costa. Un pabien grandi ta bay pa Beach Tennis Aruba, pa a demostra pakico nan ta unda nan ta awe."

"E reconocimiento aki for di ITF ta enfatisa e compromiso cu Beach Tennis Aruba tin pa profesionalismo, excelencia den deporte, y nos comunidad vibrante di beach tennis. Nos ta sperando ansiosamente pa asina yama bon bini na e atletanan y fanaticada for di rond mundo pa asina experiencia e hospitalidad di nos isla y e spirito competitivo."

E number 4 mundial y



campeon defensor, Flaminia Daina, ta bisa: "Ora bo ta hunga beach tennis, bo ta crece pensando pa hunga y gana na Aruba, e ta e Wimbledon di nos deporte. Mi ta hopi orguyoso di ta parti di dje y pa mira e torneo crece y briya cada aña! Danki na Beach Tennis Aruba pa mantene nos soño bibo! Ban pe Aruba!"

Director di Aruba Beach Tennis Championship, Marc Kiezebrink, a bisa: "Ta un honor cu e ITF a permiti Beach Tennis Aruba un biaha

mas pa ta e anfitrión di e ITF Beach Tennis Pan American Championships y otorgando Aruba Open e Beach Series status. Danki na nos partners, specialmente Marriott Bonvoy, cu nos ta contento di por anuncia cu e premio monetario di Aruba Open awor ta \$75,000!"

Hungadornan por haya mas informacion riba e pagina di Aruba Open tournament y por registra na IPIN pa e torneo di ITF Sand Series 75.

Seleccion di Aruba den training pa Competencia Mundial

OCA su seleccion di Jinete & Amazona ta den training intensivo pa representa Aruba den e proximo Mundial "Felix Santiago Oliver" cual lo tuma lugar na Puerto Rico di 18-21 di juli.

Un total di 6 participante lo forma parti di e ekipo cu lo representa Aruba cual ta Mia-Rose Tromp, Zachary Coffie, Courtney Irausquin, Carolina de Cuba, Genesis Pietersz y Lea Vink.

E paisnan participante ta en-

tre otro Canada, Colombia, Corsou, Republica Dominicana, USA, Panama, Ecuador, Venezuela, y Puerto Rico. Lo tin un participacion di mas cu 250 Jinete y Amazona di edad di 4 aña te cu mayor di 25 aña.

Den e disciplina di equitacion di cabaynan di Paso, e Mundial ta e evento di nivel mas halto cu por yega pa participa. E team ta bou di guia di Harold Zuleta ken lo acompaña nan na Puerto Rico y tambe a ricibi guia di Gino Werleman na Aruba.



Cobransa di grondbelasting tin fecha di 31 di mei 2024

Departamento di Impuesto a saca e cobransanan di grondbelasting 2024 y den e dianan venidero e contribuyentenan lo ricibi esaki via post. E cobransa tin fecha di 31 di mei 2024.

Ta trata di un cobransa cu ta sali tur aña pa e contribuyentenan cu ta doño di un propiedad inmoibil of tin derecho riba un propiedad por ehempel e derecho di erfpacht of vruchtgebruik.

Pa fiha e suma di impuesto, ta importante pa stipula e balor di e propiedad riba mercado. A base di e balor aki ta haci e calculacion teniendo cuenta cu e tarifa stipula den ley.

Termino di pago

Ley ta duna e opcion pa paga e grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa lesa e texto imprimi riba e cobransa cu hopi atencion

**Grondbelasting 2024 -Fecha 31 di mei 2024**

Termino di pago	Fecha final pa haci pago	Suma di pago rekeri segun ley
E prome 2 terminonan di pago	1 di juli 2024	50% di e suma di cobransa pa cubri e prome y di dos kwartaal (jan – maart y april – juni)
Di tres termino di pago	30 di september 2024	25% di e suma di cobransa pa cubri e di tres kwartaal (juli – sept)
Di cuater termino (ultimo termino)	3 di januari 2025	25% di e suma di cobransa pa cubri e ultimo kwartaal (october – december)

Pa dia 3 di januari 2025 e cobransa di aña 2024 lo mester ta completamente paga.


pa cu e terminonan di pago. Aki ta sigui un skema di e terminonan di pago manera stipula pa ley:

Preferibel haci pago online

Por haci pago na un oficina di Departamento di Impuesto, MFA of via banco. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago di impuesto online via banco, preferiblemente via Aruba Bank, CMB of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di Departamento di Impuesto y e mesun dia e transaccion ta keda registra. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer. Alabes menciona: grondbelasting 2024, number di cobransa y persoonsnummer. Di e forma aki Departamento di Impuesto por procesa e pago corectamente.

Areglo di pago

E contribuyente cu no por paga su cobransa di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramiento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Pa mas informacion tocante e cobransa di grondbelasting por yama nos na e siguiente number di telefon 522-7423 of 522-7424.

Resultado Sorteo 25 y 26 di mei 2024			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel: 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Oduber Aloe
Tel. 582 1780 Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Shiba Inu cu a bira famoso como e cara di dogecoin a fayece cu 18 aña



(AP) – E cacho cu a haya fama riba internet y a bira e cara di e criptomoneda ‘dogecoin’ a fayece.

E Shiba Inu yama Kabosu a fayece na Hapon cu 18 aña di edad, un cantidad di noticiero a reporta. E cacho su doño, Atsuko Sato, a bisa den un publicacion cu Kabosu a fayece den su zono. E cuenta pa dogecoin riba X tambe a bisa cu el a fayece, yamando e un inspiracion.

Sato, un docente di kleuter di 62 aña na Hapon, a adopta e cacho for di un shelter den aña 2008, segun The Wall Street Journal. Sato a publica potretnan di Kabosu y su pushinan online regularmente. E tabata un potret di Kabosu, cu su cara un poco bira y di un manera algo comico, cu a captura e atencion di e adaptadornan di criptomoneda y el a bira un ‘meme’ di un dia pa otro.

Desaroyador Billy Markus a usa e imagen como un esfuerso di haci bofon di varios di e criptomonedan cu tabata ser intercambia den e tempo aki. Markus a co-crea dogecoin usando e ‘meme’ di Kabosu. E cacho su imagen a bira un moneda di oro como un emblema pa dogecoin den aña 2013, segun The Journal.

Kabosu su imagen pronto a cuminsa ser comparti pa celebradnan y te hasta miembronan di Congreso.

Dogecoin, a ricibi nivelnan leve di popularidad durante e añanan. Dia 20 di april den aña 2021 a celebra

“Doge Day.” Sostenedornan di dogecoin tabata purbando di yuda deshaci di su imagen como un chiste di criptomoneda y logra mira esaki como un transaccion lihe y facil, aunke e no ta acepta ampliamente como un forma di

pago den ningun circulo.

Un aña despues biyonario Elon Musk a sugeri pa Twitter considera provee un manera p usuarionan paga un miembresia cu dogecoin.

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve y local.

Temperatura maximo 34 grado Celsius.

Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 39 grado Celsius.

UV index: 12.

Bahada di solo: 7:00pm.
Subida di solo: 6:13am.

Biento:

Moderado for di direccion oost-noordoost te oost-zuidoost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta moviendo



den region local bayendo west. Mayoria di weer asocia cu e sistema aki ta zuid, riba Venezuela. A pesar di esaki e humedad cu e sistema aki ta trece cune por pone cu den marduga y mainta trepan un awasero breve por desaroya.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Na partinan proteje di costa: ketu, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.

Na partinan oost te noord-west di costa: modera cu olanan alrededor di 4 pia.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!" I awor,
ata mi aki para na bo porta
Señor.
Salmo 122

" Señor ta husto y E ta gusta
un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su
cara"
Ps 11:7

Cu inmenso dolor na nos
curason, nos ta anuncia
fayecimento inespera di:

Rafael N. Croes
Mihor conoci como: "Neme"
*27-10-1950 †24-05-2024

Na number di su :
Mayornan Tata: †Benito Croes
Mama: †Rosa de Lima Croes-Jansen

Yiu: Rafael Croes

Rumannan: †Matio y †Hilda Croes-Donata
†Livia y †Roque Croes-Croes
Inchi y †Timoteo Ras-Croes
†Zr. Judith Croes
Vera y Gregorio "Cox" Thiel-Croes
†Aurita Croes
†Oscar y Chimina Croes-Boekhoudt
Nelson y Jarmin Croes-Tromp
Etlyn y Felix Boekhoudt-Croes

Sobrino y sobrinanan: † Oslin Croes y famia
Michael y Marisela Croes-Martinus y famia
Gwendeline y Hubert Ras-Croes y famia
Richard y Marsolaire Ras-Peñaloza y famia
Elvis Ras y Jacqueline Rojas y famia
Gregory y Charissa Thiel-Maduro y famia
Aldrich y Nima Thiel-Syarief y famia
Danilo y Susan Croes-Tromp y famia
Raymond y Tibisay Croes-Geerman y famia
Nannelle y Jerome van der Spil-Croes y famia
Nehomar y Loumaishka Croes-Kock y famia
Marielle Croes y Mike Reintjes y famia
Sandy Croes y Edmarc Kock

Bon amigo: Gabriel Kelly y famia

Demas famia: Croes, Dirks, Jansen, Dubero, de
Cuba, Donata, Ras, Thiel, Boekhoudt, Tromp,
Martinus, Peñaloza, Rojas, Maduro, Syarief, Geerman,
van der Spil, Kock, Jacobs, Hill, van der Biezen,
Reintjes y Kelly

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of
mas persona

Prima y primonan, sobresobrino y sobresobrinonan,
ex coleganan d Brandweer Aruba, rumannan di grupo
di orashon, habitantenan y staff y personal di cas
Cristelle y demas

Acto di entierio lo tuma lugar Diaranson 29 di mei
2024 for di 9or pa 11'or di mainta na Misa Santa
Filomena na Paradera y despues lo sali bai pa Santana
Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entierio nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor.... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tuur dia lo mi ta
banda Di boso Curazon, mi no por stens di loke
Señor ta hasi."
Salmo 33

Cu inmenso dolor y tristeza nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di



Vigiomone Estrame
Mihor conoci como: "Memene"

Acto di condolencia lo tuma lugar Diamars 28
di mei 2024 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Ta invita famia, bisiaña, amiga y amigonan,
conocirnan, pa asisti na e acto di entierio cu lo ta
tuma lugar Diaranson 29 di mei 2024 for di 2'or
pa 4'or di atardi.

Na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa
Santana Central na Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor.... y
amor ta Dios,
Maske mi no ta na e
mundo aki, tuur dia lo
mi ta banda
Di boso Curazon, mi
no por stens di loke
Señor ta hasi."
Salmo 33

Cu inmenso dolor y
tristeza nos ta anuncia
fayecimento di

Alfonso Mirep
*13-03-1923 †20-05-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Escucha, oh Jehová, mis palabras; Considera mi
gemir.
Está atento a la voz de mi clamor,
Rey mio y Dios mío, Porque a ti oraré"
Salmo 5: 1-2

Nos ta participa fayecimento di:



Francisco V. Franken
Cariñosamente yama "Paco"
*25-12-1960 - †22-05-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Aurora

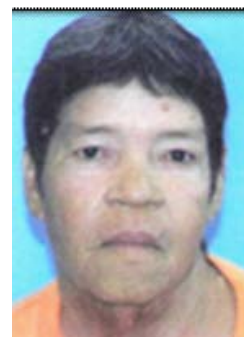
Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Greta Ludwina Tromp
"Wina"
*05-12-1955 - †23-05-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Severiano Felix Geerman

Cariñosamente yama "Feli, Felis of Don Pancho"
21 februari 1955 - † 24 mei 2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Steven R. Martir

Cariñosamente yama "Bachek"
*03-101965 - †22-05-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Centro di Bario Santa Cruz ta bayendo pa di cuater speed

Directiva di Centro di Bario Santa Cruz ta sumamente contento y gradicido di a ricibi for di CEDE ARUBA e tremendo noticia cu CdB Santa Cruz a bin na remarke pa un subsidio substancial for di Samenwerkende Fondsen Cariben (SFC). Cu e subsidio aki CdB Santa Cruz lo bay den un proceso acelera di por ofrece un programa estructura pa E comunidad di Santa Cruz.

Cu e fondo aki di SFC lo bay ofrece lo siguiente:

- Huiswerkbegeleiding & Naschoolse opvang pa muchanan y hobennan di bario cu ta bayendo Scol Secundario.
- Educacion Basico: Esaki ta un bon oportunidad pa personanan cu no a logra caba nan scol.
- Actividad pa 60+. Diferente actividad pa personanan 60+ di e bario.
- Les di futbol: Lo haci uso di e Turf di futbol di CdB Santa Cruz, lo brinda e oportunidad na muchanan di bario—mucha muhe y mucha homber—pa siña e deporte di futbol.
- Tayer pa tatanan di bario. Pa yuda e tatanan den nan tarea responsabel cu nan tin como tata, con nan ta/por maneha e tarea aki. E enfoke lo ta riba e importancia di e tata den bida di su yiu(nan).
- Descubri talento: Ta ofrece e oportunidad na muchanan y hobennan descubri nan talento, por medio di ofrece nan les di musica, nan por descubri nan talento musical.
- Parti di e fondo ta destina tambe pa cubri diferente gastonan operacional di CdB Santa Cruz, manera gastonan di utilidad, limpiesa, etc.

Centro di Bario Santa Cruz ta un di e centronan di bario cu ta forma parti di e proyecto BARIÓ UNICO di CEDE ARUBA. Por informa cu e afiliacion aki ta dunando su frutanan. Entre otro por menciona cu a traves di BARIÓ UNICO a logra contrata un Programmaleider pa atende cu e Centro di Bario y pa bin cu actividadnan pa e bario. Tambe BARIÓ UNICO ta ofrece guia y sosten na e centro di bario. Alabes ta yuda pa genera fondonan necesario pa por logra haci e trabou di e centro di bario cada bes mas mihor. Un di e fondonan aki ta e asina yama "Microbudget". Cu e fondo aki CdB Santa Cruz por adkiri diferente articulo necesario pa por brinda un mihor servicio na su clientenan. Tambe a logra haya subsidio pa organisa fundraising, pa locual a organisa un "Family Fundraising Day" cu a tuma luga recien. Tambe ta organisando mensualmente un "Ban Conecta den Bario", pa di e manera aki stimula e bario pa traha pa e bario. Tur diabierna tambe tin "Lead by Design" specialmente pa e hobennan. Un proyecto bou encargo di Sra. Sharleen Tromp y financia entre otro pa CEDE ARUBA.

Tin hopi actividad cu a tuma luga caba, tin ta tumando luga y tin hopi mas na caminda. Cu cooperacion di diferente persona- y organisacionnan ta ofrece e siguiente actividadnan, charlanan y tayernan. Tur ta gratuito.

Tur dialuna mainta: Fysiofit pa 60+ bou guia di fysioterapista Sra. Yvonne Andrade di Fundacion Movimiento ta Bida.

Aki ta sigui oportunidad pa participa na Charlanan y tayernan

- 11 juni. Tayer "Balornan y

Virtud" - Mente Positivo - Belquis Moreu

- 9-11 juli Tayer "Finanzas den mi hogar", Fundacion Plan di Bida
- 20 aug. Tayer "Energia Universal" - Mente Positivo - Belquis Moreu
- 17 sep. Presentacion "Relacion Sano" - Fundacion Contra Violencia Relacional - Cinthia Quant
- 15 oct. Tayer "Salud di pecho: deteccion trempan" - Stichting BOB Aruba - Diantha Neusch
- 12 - 13 oct. Tayer "Metanan Financiero" - Fundacion Plan di Bida. Solamente e Reader ta o costa Awg 10,-
- 10 dec. Tayer "Amor Propio" - Mindfull Love Aruba - Sabrina Sonensein

Centro di Bario Santa Cruz ta hopi gradicido pa tur yudansa y cooperacion cu ricibi y ta ser ricibi ainda for di comunidad. Ta hopi ta e personanan, companianan y fundacionnan cu ta brinda nan aporte di curason pa asina contribui na comunidad di Aruba en general y na Santa Cruz en particular.

Centro di Bario Santa Cruz ta invita pueblo di Aruba en general y e dushi comunidad di Santa Cruz en particular pa bishita nos Centro di Bario, pa participa cu nos actividadnan of pa bira boluntario cerca nos. Trahando hunto so nos por bay dilanti y realisa e cambionan duradero y di largo plaso cu nos ta desea pa nos comunidad.

Pa mas informacion por bishita nos Facebook page, por pasa bishita nos na Papilon 101 F -banda di veld di Estrella-, por contact cu Programmaleider Niveira Maduro na number di telefon 5942293 of por e-mail na info@cbsantacruz.org.

Forum di Trafico na Telearuba:

Rotonde, Keuring, Faha di Siguridad y Alcohol den Trafico

Comision Trafico Sigur den colaboracion cu Telearuba lo presenta otro siman Diamars 28 Mei 2024, su di dos programa di Forum dedica na promove siguridad den trafico.

Den e prome programa na luna di April, expertonan a duna splicacion amplio riba e importancia di uzo di asiento pa mucha (Child Car Seat) y e consecuencianan cu por tin si no haci uzo di dje. E biaha aki lo pone atencion na con pa core corectamente riba e rotonden di Aruba, no ta tur rotonde ta mescos, kico ta e diferencianan, kico mester haci y no

haci ora cu bo ta riba un rotonde of saliendo for di un rotonde. DTI lo t'ey presente pa informa tocante di e importancia di Keur bo auto y uzo corecto di Faha di Siguridad. Segun data internacional di World Health Organization (WHO) e uzo di Faha di Siguridad por salba bo bida cu un probabilidad di te cu 50%.

Lo tin un especialista Toxicoloog cu lo informa tocante di influencia di alcohol riba e automobilista, kico ta e fayonan cu ta surgi den comportacion, habilidadnan y riesgonan cu por spera. Ministerio Publico tambe lo t'ey presente pa duna informacion y splicacion tocante

boetnan y eventual castigonan cu ta wordo aplica pa e diferente tipo di accidentenan ora cu alcohol ta hunga un rol. Sintonisa Telearuba dia 28 di Mei 2024 na Canal 13 y 23 of Live riba YouTube. E programa lo cuminsa pa 8:30PM di anochi despues di Telenoticias. Comunidad henter di Aruba ta keda cordialmente invita pa forma parti di e programa. Por manda preguntanan via Whatsapp na +297-597-2323 y panalista nan lo contesta bo preguntanan na final di programa. Hunto, ban haci nos camindanan mas sigur pa un y tur. Salba Bida, Scoge pa Siguridad!

Corte halo di ONU a ordena Israel pa stop ofensiva militar riba Rafah

(AP)—E corte mas halo di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) a ordena Israel diabierna pa para su ofensivo militar den e ciudad di Rafah na Gaza, pero no a ordena un alto el fuego pa e enclave. Aunke Israel probablemente no lo cumpli cu e orden, esaki lo aumenta presion riba e pais cu birando mas isola.

Critica di e conducta di guerra di Israel na Gaza ta creciendo, particularmente desde cu el a cambia su enfoca riba Rafah. E siman aki mes. tres pais Europeo a anuncia cu nan lo reconece un estado Palestino, y e fiscal pa un otro corte internacional a pidi pa un orden di detencion pa lidernan Israeli, hunto cu oficialnan di Hamas.

Prome minister Benjamin Netanyahu tambe ta bao presion na cas pa trece un fin na e guerra, cual a cuminsa ora e militantenan di Hamas a dren-ta den Israel, matando 1,200 hende, mayoria di nan civil, y tumando aproximadamente 250 rehen. Miles di Israeli a manifesta yamando e gobierno pa yega na un acuerdo pa trece e rehennan cas, preocupa cu tempo ta cabando.

Sur Africa a trece e caso aki dilanti corte pa via di esaki y Israel ta signatorio di e Genocide



Convention di ONU, cual ta inclui un clausula permitiendo e corte pa regla disputa tocante esaki. Aunke e huicio di e corte na un golpi na e posicion internacional di Israel, e corte no tin forsa policial pa eherce su ordennan. Den otro caso, Rusia a ignora e orden di e corte na 2022 pa stop cu nan invasion di Ucrania.

E decision a manda un mensahe na Israel, ordenando un paro di e ofensivo riba Rafah, acceso na Gaza pa investigadornan di crimen di guerra, y un

aumento inmediato y grandi di ayudo humanitario den e region, cual ta sufriendo di hambruna.

Rafah ta e ciudad mas pazuid di Gaza, riba e frontera cu Egipto, y mas cu 1 miyon hende a busca refugio eyan durante e ultimo lunanan despues di scapa for di bringamento mas panort, cu hopi di nan bibando den camponan di tent. Israel a priminti pa invadi Rafah, bisando cu e tabata e ultimo sitio di defensa di Hamas, aunke varios aliado a adverti cu un asalto lo resulta

den desaster.

Israel a cuminsa suministra ordennan di evacuacion dos siman pasa mientras el a cuminsa operacionnan na frontera di e ciudad. Desde e tempo ey, e ehercito ta bisa cu aproximadamente 1 miyon hende a sali for di e ciudad mientras forsanan ta bayendo mas aden.

Rafah tambe ta cas di un crusada importante pa ayudo, y ONU ta bisa cu e entrada di ayudo alcansando a cay desde cu e incursion a cuminsa,

aunke truck comercial a sigui drehta Gaza.

E corte a orden Israel pa mantene e crusada di Rafah habri, bisando cu “e situacion humanitario ta caracteriza awo como desastroso.”

E minister di Asunto den Exterior Sur-Africano, Naledi Pandor, a bisa cu e acusacionnan di e pais cu un genocidio ta na caminda ta birando “mas fuerte dia pa dia.”

E peticion pa un alto el fuego ta parti di un caso acusando Israeli di comete genocidio durante su campaña na Gaza. Israel ta nenga e acusacionnan aki. E caso lo tuma varios aña pa ser resolvi, pero Sur Africa kier ordennan interino pa proteha Palestinonan mientras cu e ta continua cu e caso.

E corta a haya caba cu e operacionnan militar di Israel ta core un “riesgo inminente y serio” pa e pueblo Palestino. Na januari, huesnan di e corte internacional di husticia (ICJ) a ordena Israel pa haci tur cos posible pa prevenimorto, destruccion y cualkier acto di genocidio na Gaza, pero e panel a fracasa di ordena un fin na e ofensivo militar. Den un segunda orden na maart, e corte a bisa cu Israel mester tuma medida pa mehora e situacion humanitario.

Junta di Burkina Faso ta extende su termino di transicion pa 5 año

(AP)—E lider militar di Burkina Faso lo keda den oficina pa un otro cinco año despues di firma un carta nobo despues di consultanan nacional den e capital diasabra.

Representantenan di sociedad civil, forsanan di seguridad y defensa, y legisladonan den e asamblea transicional a participa den e discusionnan den Ouagadougou, cual mayoria partido politica a boycott.

“E duracion di e transicion ta poni pa 60 luna desde 2 di juli 2024,” segun Col. Moussa Diallo, e presidente di e comite di organizacion di e proceso di dialogo nacional, den un discurso despues di e discusionnan.

Burkina Faso ta un di un par paisnan den West Africa unda e ehercito a tuma poder, acusando e gobiernonan eligi di fracasa pa mantene nan promesa. E junta actual

a tuma poder na september 2022 por medio di expulsa e regimen militar di Lt. Col. Paul Henri Sandaogo Damiba aproximadamente ocho luna despues cu el a organisa un rebeldia pa kita e presidente democraticamente eligi, Roch Marc Kaboré.

E gobierno transicional ta encarga di Burkina Faso bao di un constitucion aproba pa un asamblea nacional cu ta inclui agentenan di ehercito, gruponan di sociedad civil y lidernan tradicional y religioso. E junta a pone un meta di conduci eleccionnan pa hiba e pais back den gobernacion democratico pa juli 2024.

Capitan Ibrahim Traore a ser nombra como presidente transicional. Sinembargo, desde su comienso, e junta a experencia dificultad pa caba cu e retonan di seguridad den Burkina Faso—e motibo pakico e junta a bisa e lo tuma poder na september 2022. Aproximadamente mita di e



teritorio di Burkina Faso ta keda pafo di control gubernamental.

E pais West-Africa ta plega pa atakenan pa extremistanan Musulman conecta cu Al-Qaida y e Islamic State Group. E violencia a resulta den miles morto, a desplasa

mas cu 2 miyon hende y a pusha dies miles na punto di hambruna.

Frustra cu un falta di progreso pa via di año di asistencia militar for di e West, e junta a kibra relacionnan militar cu ex-gobernante colonial Francia y a bira na Rusia pa apoyo

di seguridad.

Traore lo por participa den eleccion ora su periodo di transicion caba, segun e carta nobo. Sinembargo, e carta tambe ta mantene e posibilidad di tene eleccion prome cu e fin di su periodo di transicion.

Filipinas ta bisa cu lo crea aliansa di seguridad y conduci ehercicionan di combate a pesar di oposicion di China

(AP)—Filipinas lo sigui construi aliansanan di seguridad y conduci ehercicionan di combate den awanan disputa pa defende su interesnan teritorial, segun secretaria di Defensa Gilberto Teodoro a bisa diabierna, ignorando e criticanan di China cu e movidanan aki ta paranoia.

Teodoro a critica e agresion creciente di Beijing den e South China Sea, sin cita China pa nomber, den un discurso na un ceremonia marcando e aniversario di e fundamento di e armada Filipino na Manila. Filipinas, el a bisa, no lo tolera agresion y movidanan provocativo.

Desde cu hostilidadnan teritorial cu China a surgi aña pasa den e South China Sea, e administracion di presidente Filipino Ferdinand Marcos

Jr. a tuma algun stap pa crea aliansanan di seguridad nobo cu un cantidad pais Asiatico y for di e West, y a permiti presencia di e ehercito Mericano den mas base Filipino bao di un pacto di defensa di 2014.

Na april y mei, e ehercito Filipino a conduci ehercicionan di combate cu forsanan di Merca y cerca di e awanan disputa. China a bisa cu accionnan asina pa Merca y su aliadonan, incluyendo Filipinas, tabata provocativo, diseña pa contene Beijing y poniendo e seguridad regional den peligro.

“Yamando e actividadnan cooperativo aki cu nacionnan di pensamiento similar como provocativo ta desinformacion y evidencia di paranoia di un sistema politico cera,” Teodoro a bisa den un referencia claro pa China. “E intento principal ta pa nan tin



loke nan kier por medio di menasa of uso di forza. Nos por permiti esaki continua.”

Filipinas ta e aliado mas bieu di Merca den Asia. Washington a adverti cu e ta obliga di yuda defende Filipinas si su forsanan, aeronave- y barconan cay boa atake, incluyendo den e South China Sea.

Filipinas tin pactonan di defensa permitiendo forsanan Mericano y Australiano drenta e pais pa preparacion pa combate y training pa responde na desaster anual y ta negociando un acuerdo similar cu Hapon y ta considerando un otro pacto cu Francia. El a tene maniobranan conhunto cu armadanan Mericano, Australiano y Hapones e aña aki.

Den nan ehercicionan militar mas grandi luna pasa, miles di forsanan Mericano y Filipino a conduci e retumamento di un isla y a sink un barco di guerra den ehercicionan di combate enfocando riba defensa teritorial den of cerca di e South China Sea. Nan a conduci reconocimiento aereo y ehercicionan di transporte logistico, y a sigura un veld di aire durante ehercicionan di combate den un pueblo Filipino cerca di Taiwan.

“Pa prome nos a envolve un escenario di entrenamiento realistico cu scenarionan hipotetico evolucionario unda nos por test nos capacidadnan,” Teodoro a bisa. “Lo tin mas actividadnan cooperativo militar entre anos y nacionnan cu pensamentonan similar.”

Vocero di e Defensa Chines, Wu Qian, a bisa na Beijing luna pasa cu “nos ta opone intervencion externo, provocacion y acoso den e South China Sea y ta opone desafiando confrontacionnan di bloca.” El a bisa cu China defende su territorio resueltamente.

E accionnan di Filipinas pa defende su zona economico exclusivo cu ta ser reconoci internacionalmente “no por, den ningun manera, ser yama pa cualkier persona como un provocacion,” Teodoro a bisa, agregando cu oficialnan Filipinas a priminti pa haci esaki como nan deber constitucional.

Ademas di China y Filipinas, Vietnam, Malasia, Brunei y Taiwan tambe ta envolvi den disputanan teritorial den e South China Sea, cual ta un ruta comercial clave.

Marcos a ordena su ehercito pa cambia su enfoque pa defensa externo for di varios decada di operacionnan antirebeldia den e pais mirando cu e accionnan di China den e South China Sea ta bira un preocupacion principal. E cambio ey ta bao conhunto cu esfuersonan pa presidente Mericano, Joe Biden, y su administracion pa reenforza un arco di aliansanan den e region Indo-Pacifico pa combati e accionnan di China.



Hungria lo purba keda afo di esfuersonan di NATO pa apoya Ucrania, segun prome minister

(AP)—Hungria lo busca pa keda afo di cualkier operacion di NATO pa apoya Ucrania, segun prome minister Hungaro Viktor Orbán diabierna, sugeriendo cu e aliansa

militar y e Union Europeo tabata moviendo den direccion di un conflicto mas directo cu Rusia.

Orbán a conta radio estatal cu Hungria ta opone un

plan cu NATO ta considerando pa provee mas apoyo militar pa Ucrania durante e añanan binidero pa combati e invasion di Rusia, como cu tropanan miho equipa ta tmando control riba e bataya.

“Nos no ta aproba esaki, ni no kier participa den apoyo financiero of militar (pa Ucrania), hasta dentro di e framework di NATO,” Orbán a bisa, agregando cu Hungria a tuma un posicion como un “no participante” den cualkier posible operacion di NATO pa asisti Kyiv.

“Nos mester redefini nos posicion dentro di e aliansa militar, y nos abogado- y agentenan ta trahando riba..

con Hungria por existi como un miembro di NATO y no participa den accionnan di NATO pafo di su territorio,” el a bisa.

Orbán, considera como e partner mas cercano di presidente Ruso, Vladimir Putin, dentro di UE, e enfatisa e rol di NATO como un aliansa di defensa, y a bisa cu e no ta comparti e mesun preocupacion di otro paisnan Europa cu e ehercito Ruso no lo stop cu su agresion si e gana e guerra den Ucrania.

“E forza di NATO no por compara cu esun di Ucrania,” el a bisa. “Mi no ta considera esaki un proposicion logico cu Rusia, cual apenas

por mancha Ucrania, lo bin diripiente pa henter e mundo West.”

Hungria a nenga di suministra ayudo militar pa Ucrania, y Orbán a keda opone e sancionnan di e bloc riba Moscu aunke semper a vota pa nan eventualmente. E lider nacionalista ta preparando pa e eleccion parlamentario di Union Europeo dia 6 pa 9 di juni, y a presente su partido como un garantizador di paz den e region. El a caracteriza Merca y otro paisnan den UE cu a pa mas apoyo pa Ucrania como “pro-guerra” y ta actuando den preparacion pa un conflicto global.

